Baltijas Westnesis.

Maksà bes peesuhtischanas:
par 1 gadu . . . 4 rbl. — kap.
„ 1/2 „ . . . 2 „ — „
„ 1/4 „ . . . 1 „ — „
„ mehnesi . . . — „ 40 „

Redakzijas runas stundas no pulksten 11 lihdſ 12 pusd. un no pulksten 3 lihdſ 4 pehzpusd.

Mihtdeenas kalendars.
Pareist.: Mihelis brihn. bazitajs.
Saterauu: Magnus.
Katolu: Zachariascha Profeta.

Isnahk katru deenu, isnemot tikai swehtdeenas un augstako swehtku deenas.

29. gada-gahjums.

Sludinajumi,
kuri nodoti lihdſ pulksten 11 preekschpusdeenà, wehl war tapt usnemti tàs paschas deenas numurà un maksà par sihku rakstu rindiņu 10 kap., preekschpusē 30 kap. — Numurs maksà 5 kap.

Redakzija un ekspedizija atrodas Rigà, Todlebena bulwari Nr. 2.

Nahkoschàs deenas garums.
12 stundas un 30 minutes.
Saule lez: pulksten 5 38 m
noriet: „ 6 8

Maksà ar peesuhtischanu:

	eekschsemē:		ahrsemēs	
par 1 gadu	5 rbl.	50 kp.	8	rbl.
„ 1/2 „	2 „	80 „	4	„
„ 1/4 „	1 „	50 „	2	„
„ mehnesi	— „	80 „	1	„

Telefons Nr. 660.

Nr. 201. Peektdeen, 5 (17.) septembrî. 1897.

Eekschseme.

Latweeschu walodas praschana.

Jautajums par jaunu profesuru dibinaschanu pee Jurjewas uniwersitates teologisklàs sakultates ir laikrakstòs jau plaschi pahrrunats. Bet truhka lihdſ schim sinas no tam, kà skatas paschi mahzitaji uſ sawu mahzamo walodas praschanu un uſ jauneeteiktàm profesuràm kà palihgeem pee Latweeschu resp. Igaunu walodas eemahzischanàs un pee eelausischanàs to pareisà isrunà. Tuwako dalibneeku, mahzitaju, usskati nedrihksteja truhkt pee jautajuma wispusigas apluhkoschanas, un tapehz preezajamees, ka ari weens no wineem schai leetà ir atsauzees.

Walles draudses mahzitajs, Fr. Bernewitz kgs, ir eesuhtijis „Tehwijai“ garaku rakstu, kurà winsch walsirdigi isrunajees par projektetàm profesuràm un par Latweeschu walodas praschanu no Wahzu tautibas mahzitaju puses. Raksts ir par garu, lai to waretu nodrukat pilnigi, bes tam winà teek westa polemika ar „Tehwijas“ „G.“ lihdsstrahdneeku, kas muhsu lasitajeem pa dalai paliktu nesaprotama. Tapehz is ta pasneedsam tikai wispahrigai eewehribai eeteizamus gabalus.

Mahzitajs Bernewitz kungs atsihst, ka Latweeschu walodas praschana pee Wahzu tautibas mahzitajeem naw peeteekoscha. „Es pats lihdſ ar daudſ ziteem noschehloju, ka mehs Wahzu tautibas mahzitaji Latweeschu walodu labaki nesaprotam, un es zenschos, lihdſ ar tikpat ziteem, to arween labaki ismahzites,“ tà winsch raksta. „Tehwijas“ peesihmejumu, ka dibinamàs profesuras nahktu par labu taisni Wahzu tautibas studenteem, kas wehlak zer dabut weetu pee Latweeschu draudsèm, Bernewitz kungs luhko atspehkot schahdeem wahrdeem: „Tas skan loti prahtigi un leelà lasitaju dala tam peekriitis un raustis warbuht wehl plezus par neprahtigeem Wahzu laikraksteem, kas to nesaprot, bet to lasitaji daris — nesinadami, kà praktiskà teologija muhsu augstskolà top mahzita un kas to sin, tas spreedis gluschi sawadi. Ar praktiku, t. i. ar runàm un ar behrnu mahzischanu, tur nodarbojàs weenà nedelas deenà diwi stundas, t. i. wisà pusgadà apmehram 34 lihdſ 40 stundas. Ja kahds 10 pusgadus augstskolà mahzas, un ja winsch wisòs peedalàs pee praktiskàs mahzibas — jebschu tas pateesibà, jau newalas dehl, nekad nenoteek, tad winsch ir mahzijees wisaugstakais 400 stundas un no tàm tikai loti masu dalu pats runadams, bet wiswairak klausidamees. Un ko klausidamees!? Ne kà tauta, bet kà profesors un studenti runà, un kas to pats Jurjewà dsirdejis, tas buhs pahrleezinats, ka ta loti sawada leeta.“ Par tik nepilnigu un nepeeteekoschu mehs teologijas praktiku pee Jurjewas uniwersitates nekad nebijàm turejuschi. Stundas tai peeschkirtas tikai diwas nedelà, studenti no winas atraujas newalas dehl, profesors un studenti runà Latweeschu walodu, pee kuras japeeleek issaukschanas un pat jautaschanas sihme, ta pateesi ir loti sawada leeta! Tà tas nedrihkst buht un tur weenigi war lihdſet jaunàs profesuras. Ja praktisko teologiju preeksch Latweeschu mahzitajeem wadis profesors, kas Latweeschu walodà eewingrinajees sahkot no mahtes klehpja, tad par winas leetderibu nebuhs ko baschitees. Ja stundu skaits naw peeteekoschs, tad to war pawairot un preeksch teem studentu kungeem, kas newalas dehl neatnahk uſ mahzischanos, sahles jau sen ir pasihstamas, tàs ir obligatorisla pahrbaudischana.

No ziteem mahzitaja Bernewitz kga isteikumeem wehl peeminams weens, kas ari stipri leezina no tam, ka Latweeschu draudschu mahzitaji teescham neprot Latweeschu walodu. Mehginadams masinat launumu, kas noteek zaur walodas nepraschanu pee draudschu apkopschanas, mahzitajs Bernewitz kgs atsauzas uſ bihbeli. „Latweeschu bihbele atrodas walodas sinà kluhda kluhdas galà un tomehr zeru, ka neweens Latweetis winu tapehz ween wehl nebuhs lizis pee malas.“ Widsemes mahzitaji wehl tikai gadus diwdesmit atpakal sdewa bihbeli pahrlabotà walodà un nu dsirdam un tizam, ka ari scha pahrlabojuma panahkums ir „kluhda kluhdas galà“. Kas pee tam zits wainigs, kà Latweeschu walodas nepraschana pat pee teem mahzitajeem, ko winu amata beedri bij isredsejuschi par saweem ustizibas wihreem pee tik wisai swariga darba!

Mahzitajs Bernewitz kgs saka, ka winsch naw jauno profesuru pretineeks, bet ka pehz wina domàm pirms to eeweschanas wehl wairak jagahda par tautas skolàm, par skolotaju seminareem u. t. j. pr. Eelausischanos walodà mahzitaja amata kandidati warot isdarit tà sauktà prowes gadà. Pehdejais aisrahdijums naw pareiss, jo akls aklam newar zelu rahdit un wezee mahzitaji, kas pehz Bernewitz kga pateeseem wahrdeem daudskahrt paschi mahzas pa latwiski, newar noderet saweem jauneem amata beedreem par wadoneem pee eelausischanàs.

Kopà sanemot mahzitajs Bernewitz kgs atsihst, ka muhsu Wahzu tautibas mahzitaji neprot peeteekoschi pa latwiski, ka teem jamahzas Latweeschu waloda, bet ka ar scho leetu naw pahrak jasteidsas. Pehz muhsu domàm skaidra walados praschana ir ewangelijuma sludinatajeem nepeezeeschami wajadsiga, un katra weltigi palaista deena, kurà wini to nemahzas, peeskaitama pee kuhtribas ta Kunga wihna kalnà. Walodas neprateja wahrds ir uſ abàm pusem negreesigs sobens un wina sludinaschana — spehleschana uſ mehmàm koklem. Ir laiks, ka muhsu Wahzu tautibas mahzitaji ar mihlestibu eet pee muhsu walodas pamatigas ismahzischanàs! Ja wini to daris, tad ari muhsu draudses winus usnems ar leelaku ustizibu.

Laukſaimneezibas raschojumu pahrdoschana.

Muhsu laukſaimneeki jau kopsch gadeem suhdsas par gruhteem laikeem, kas raduschees zaur labidas un zitu raschojumu zenu krischanu. Lai schinìs nelabwehligòs apstakkòs waretu pastahwet, tad wajadseja kertees pee daschadeem saimneezibas pahrlabojumeem. Tahdà wihsè gruhtee laiki atnesa ari sawu labumu: laukſaimneeki zaur teem tapa ruhpigaki, darbigaki, zentàs wairak ko mahzitees, eepasinàs ar jaunlaiku panahkumeem raschoschanà un raschojumu apstrahdaschanà un mehginaja schahdus panahkumus sasneegt ari sawàs saimneezibàs. Zaur to jau daudſ kas panahkts, bet tomehr atleek ari wehl daudſ ko wehletees. Ar to ween nepeeteek, ka laukſaimneeki wairak rascho, ka winu raschojumi drusku labaki, ka tee teek ari labaki apstrahdati; wajag gahdat ari par to, lai raschojumi tiktu pahrdoti par tahdu zenu, kura atlihdsina raschotaju puhlinus, t. i. jausnemas zihna ar to launumu, kursch radijis gruhtos laikus: ar raschojumu zenu krischanu.

Tas nu buhtu wispamatigakais lihdseklis; ar to muhsu laukſaimneeki „kertos leetai taisni pee saknes“. Bet pee tam jaaisrahda, ka — wahrda pilnà nosihmè pazelt laukſaimneezibas raschojumu zenas, — to Baltijas raschotaji nespehj; zenu krischana un zelschanàs atkarajas no daudseem faktoreem, uſ kureem ir gruhti darit kahdu eespaidu. Tomehr ari schini sinà war daudſ ko panahkt.

Mums jaisschkir jehgumi: raschojumu pateesà zena, t. i. zik par scheem raschojumeem maksà to patehretaji, un — zena, ko mehs dabujam par raschojumeem no uspirzejeem. Starpiba starp pirmo un otro daschreiſ ir deesgan leela un paleek uspirzejeem widutajeem par labu. Gluschi bes schahdas widutajibas mehs gan newaram istikt, jo ta jau ir muhsu modernàs tirdsneezibas pamata akmenis; tomehr scho widutajibu war aprobeschot un eerihkot tà, ka wina negultos tik gruhti uſ raschotajeem un patehretajeem, lai neisnahktu tik pahrak dahrga. Tahlak — mums jazihnas, lai widutaju nebuhtu pahrak daudſ, kà tas wehl ir schimbrischam, kur raschojumi, lihdſ tee nahk patehretaju rokàs, — eet zaur 4—5 widutajeem.

Sekoschajàs rindinàs nu apluhkosim, ko taisni muhsu laukſaimneeki-masgruntneeki war darit, lai issargatos no widutajibas.

„Linu kupschi“ uſ semem ir wispahr pasihstami weikalneeki. Senak schini arodà nodarbojàs gandrihſ weenigi Schihdi; tagad sastopam ari labu teesu Latweeschu un Wahzu linu uspirzejus.

Muhsu linu leelum leelais daudsums eet uſ ahrsemem, kur tee top isstrahdati (wehrpti un austi) un tad tikai zaur wairaku widutaju rokàm nahk patehretaju rokàs — gan tur pat ahrsemès — gan ari sche pee mums, Kreewijà. Schini gadijumà raschotaji ar teescheem patehretajeem newar sakarà stahtees; te par patehretajeeem jaeeskata linu isstrahdaschanas fabrikas. Bet tà ka nu schis fabrikas, kà jau minejàm, ir pa leelakai dalai ahrsemès, tad ari ar tàm — masakais schim brihscham — buhtu gruhti stahtees sakarà. Tà tad raschotajeem atliktu linu eksporta firmas muhsu ostu pilsehtàs — Leepajà, Wentspilì, Rigà, Pernawà u. z. Te nu nebuhtu nemaſ tik gruhti nodibinat sakaru, un tas atliginatu raschotajeem labu teesu pelnas. Tikai pee tam jaeewehro, ka tahdàs reisès lini suhtami labaki leelàm partijàm. Te nu masgruntneekeem wajag beedrotees, un jo weeglaki schahda beedroschanàs ir panahkama zaur pahrtikas waj laukſaimneezibas beedribàm. Skrihweru pahrtikas beedriba, par peemehru, jau ismehginajusi pahrdot kopigi linus weenai Rigas eksporta firmai, un panahkumi bijuschi pilnigi apmeerinoschi.

Ne masak par „linu kuptscheem“ pasihstami ari „lopu kuptschi“. Bes scho widutajibas nu gan gruhtaki istikt, jo pilsehtas dascheem apwideem ir tahlu, un nedaudsas gowis waj aitas 'turp nodsiht, — tas ari ismaksatu deesgan dahrgi. Bet tad raschotajeem wajadsetu eerihkotees tà, ka dabun arween sinat katrreisejas galas zenas tuwakàs pilsehtàs un lopus pahrdodot pehz eespehjas turetees samehrà ar schìm zenàm. Kad lopu uspirzeji manis, ka lauzineeki sin, ko kurà laikà lopi maksà, tad ari nemehginàs pahrdewejus tikdaudſ krahpt. Zenu nesinaschana wispahrigi muhsu lauzineekeem atnesusi daudſ saudejumus. Peemehram — schoruden, kweeschu un rudsu zenàm zelotees, daudsi saimneeki bij sawu labibu pahrdewuschi uspirzejeem pahrak lehti.

Kas atteezas uſ labibas pahrdoschanu, tad te widutajiba pawisam neweetà: kas labibu pahrdod graudòs, teem wislabakais stahtees teeschà sakarà waj nu ar kahdu eksporta firmu, waj ari ar kahdàm leelàm pilsehtas sudmalàm. Pee tam, protams, atkal wajag beedrotees.

Aisrahdisim wehl uſ kahdeem sihkumeem.

Wairakeem muhsu masgruntneekeem tagad ir kreetni augłu dahrsi, kas tomehr eenes samehrà deesgan maſ. Daschi dahrsu ihpaschneeki ir pat tik neprahtigi, ka pahrdod wisa dahrsa gada raschu apgabalus un tad launj pirzejam tur dsihwot waj wisu wasaru, mitina winu paschu ar gimeni un wina sirgus un beidsot wehl nopehrk no pirzeja kahdu mehru ahbolu. Muhsu dahrskopji suhdsas, ka teem neesot kur pahrdot augłus leelakàm partijàm un taisni ar augłeem ween tirgotees weselas deenas — teem neesot walas. Scho ne-

Seeweeschu eenaidneeki.

Jaunako laiku romans diwàs daláàs no J. Purapukes.

(Turpinajums).

„Waj jums ir rakstisks lihgums?“ Rudens prasa.

„Ne.“

„Daudſ juhs winam eemaksajàt?“

„Simtu rublu.“

„Tad atstahjat scho eemaksu Frommam un weenkahrschi pasinojat, ka kokus no wina wairs nenemsat, ja winsch, kà solijis, par rubli gabalà tos jums nepeesuhta. Warbuht, ka winsch baidisees no prahwas un atdos jums eemaksu; bet ja ari ne, tad juhsu saudejums tomehr buhs masaks, nekà kad juhs wisus kokus no tureenes iswestu. Bes tam, no Simtenes mescha koki jums buhs trihs reises ahtraki mahjàs, kas ir no swara tani sinà, ka seemas zelsch ir loti nepastahwigs. Ja juhs esat ar meeru, tad atlaujat man gahdat. Galwoju, ka tschetràs nedelàs jums buhs wiss wajadsigais materials mahjàs, ne tikai koki ween, bet ari akmeni, keegeli un grante. Waresat udal eesahkt strahdat. Lihdſ pawasarim dehkus, sijas, blankas un lates sasahgès, un lihdſ ar silto laiku buhwe warès sahktees.

Sonnenam schis padoms loti labi patihk un Pilsneeram nowelas kà akmens no sirds. Pirmo reisi winsch speesch sirsnigi muischkunga roku.

Wehl teek schis un tas pahrrunats. Bet kad wehlaki wini parahdas weesu starpà, tad Pilsners ir kà no jauna peedsimis, winsch isskatas jautrs un laimigs.

Alise usluhko wihru ar slepenàm baschàm un tuwojas tehwam, lai to istaujatu par sarunu.

„Rudens ir kreetns zilweks,“ Sonnens saka meitai, — „esat pret winu usmanigi un laipni. Winsch jums war loti daudſ palihdset.“

„Tà tad atkal fabrika!“ Alise eesauzas wihlusees.

„Un ko tad tu domaji, masà?“ Wezis usluhko to jautri. — „Tatschu nedomaji, ka mehs nospreedàm isrihkot kahdu jautribas zelojumu. Tahdi peekriht tew.“

Alise ir apmeerinata un stingri nonemas paklausit tehwa padomam. Par spihti sawam wihram wina isturesees pret Rudeni diwkahrt laipna.

Pa tam Rudens ir nosehdees Elsai blakus un sarunajas wisai mihli un glaimi. Schis eewehrojums jauno kundsi aisker nepatihkami. Kahds neustizams un schaubigs ir tatschu schis Rudens. Kà labpraht winai gribetos to pakaitinat!

Wina pee-eet pee sawa wihra, apleek tam mihli roku ap kaklu un slepus skatas uſ muischkungu, kahdu gihmi tas rahdis.

Rudens usker weenu no scheem skateem un nosmihn.

Ai, kahds winsch breesmigs!

Bet breesmigais sarunajas wisu wakaru it omuligi ar Elsu un leekas tihschi iswairas no nama kundses.

Alise staigà starp weeseem usmestu luhpinu un galà pawisam nosuhd. Wina ir eeslihdejusi sawà istabinà un sirsnigi israudas.

Pilsners pamana seewas nostbuhschanu un to usmeklè.

„Bet, Alis, kas tàs atkal par gekibàm?“ winsch norahj to wehsà balsi. — „Tu atstahj weesus weenus un eenahz te raudat.“

„Tad galu galà man pat wairs ne raudat nebuhs brihw?“ wina spihtigi atsauzas.

„Tew atkal usmahkuschees wezee untumi.“

„Tad atstahj jel mani ar maneem untumeem weenu.“

„Bet ko tad lai weesi domà?“

„Lai wini domà ko grib.“

„Tu esi weenkahrschi nepanesama.“

„Kadehl tad tu mani prezeji?“

„Apschehlojees, kas weenmehr tik behrnischkigi runàs!“

„Sinams, es neko nespehju tew pa prahtam isrunat.“

„Rudens un Dadsis brauks projam, wini grib no tewis atwaditees.“

„Pasaki wineem, ka esmu saslimusi.“

„Zik neprahtigi! Ko tad weesi par to domatu. Bes tam: es wehlos, lai tu buhtu pret Rudeni laipna.“

„Tu wehlees!?“ Alise brihnas.

„Ja, es wehlos.“

„Kad tik tas wehlaki tew nebuhtu janoschehlo?“

„Seewa, waj tu esi pee prahta? Ko tu ar to gribi teikt?“

Bet seewa wairs neklausas. Ar saslapinatu dweeli wina noslauka asaru pehdas un smaidigu gihmi parahdas pee weeseem.

Rudens ar Dadsi stahw istabas widû pilnigi gatawi uſ aisbraukschanu. Wini, kà leekas, sagaida tikai paschu nama mahti.

„Rudena kungs, juhs gribat aisbraukt?“ Alise saka luhdsejas balsi un tura uſ atwadischanos pasneegto roku sawejà. — „Tik ahtri? Paleekat wehl kahdu brihtinu.“

„Newaram, zeenità kundse,“ Rudens atbild loti formaligi un gandrihſ parupji atrauj sawu roku, — „mums mahjàs darischanas.“

„Juhs pateesi esat loti zeetsirdigi,“ wina nosaka apwainota, bet pee tam mehgina eespeestees ar saweem asaru pilnajeem skateem muischkunga dwehselè.

Rudens ar Dadsi aisbrauz.

„Bet klausees, seltulit,“ Dadsis usrunà draugu zelà, — „Alise tewi mihlaki usskata, nekà wihru. Manim pat schkita, ka wina buhtu uſ Elsu bijusi tewis dehl greissirdiga.“

„Kahdas blehnas!“ Rudens ihgni atraida un usschauj sirgeem ar pahtagu.

„Tu ne-esi pee laba prahta. Tadehl waru tew pasneegt ari to sinu, kura tew loti sahpès. Nabaga draugs, esi stiprs — Alma — —“

„Alma?“ Rudens ishijees eesauzas. — „Kas ir ar winu? Ko tu sini?“

„Neko labu.“

„Nekirzini mani, stahsti!“

„Nabaga behrna wairs naw.“

„Kas? naw? Wina buhtu — —“

„Mirusi!“

„Augstais Deews! — —“

„Es isdabuju no Antonijas Sauer, — tu wehl atzerees Nr. 1? — ta pagasta un mahjas nosaukumu, kurà wina Almu atstahjusi, un tad uſ labu laimi rakstiju mahjas saimneekam. Pehz kahdàm nedelàm sanehmu atbildi, kurà bij sazits, ka Alma Smilga preeksch pahris mehnescheem no tureenes esot aisgahjusi, lai dotos atpakal uſ dsimteni, bet wehlaki esot atnahkusi wehsts, ka wina kaiminu pagastà atrasta uſ zeka nomirusi.“

Rudens wairs nerunà. Winsch sehd kamanàs kà sasalis un Dadsis netrauze winu dsilajàs sahpès.

21.

Jaukais maja mehnesis.

Pulkstens ir 10 wakarà.

Rudens solo weentulis pa puteklaino zeku uſ Gahrsnenes pusi. Druhmas, sahpigas domas winu nomahz. Waj tà bij nobeigtees wina zihnai pret seeweescheem? Kur nu palizis wina sihwais eenaids pret teem? Kahdu labumu tas atnesis? Un atkal winam eenahk prahtà kreetnà mahzitaja wahrdi: „Ari pahr jums reisi nahks dsihwe pilnà sawà koschumà un sposchumà, sadrups tad juhsu seeweescheem naidigàs tendenzes kà seepju burbuli!“ — Nu bij pahr winu schi dsihwe nahkusi, bet wina bij ari to bahrgi sodijusi. Kas tad winam bija atlizis no schàs dsihwes? Nelaimiga, sahpju un pahrmetumu sagrausta sirds. Winsch staigaja kà weentulis nosceedsneeks starp dsihweem, darbigeem zilwekeem. Winam schkeet, ka tas buhtu pasaudejis sawu dsihwes mehrki, tukscha un neeziga isleekas tam dsihwe.

Bet apkahrt winu ir meers un klusums: ne lapina netrihz, ne sahlite nepakust. Bahlais mehnesis, kà schaura zirpe ir uslihdis pee bahli silajàm debesim un isplahta dseltenu gaismu. Pusaudschi rudsi, rasainà sahle isdwesch spirdsinoschu sapnainu smarschu un sehtas meeti olnizas galà stahw kaili un atstahti salotajas dabas widû.

Rudens nosehstas te, klausas lagsdigalas pogoschanà, kura atskan tur, birstalas malà, tad pazek azis uſ mehnesi. Peepeschi tahlumà eeswelpjas dselszela wilzeens. Kà lehna, schehla wehsma skarbàs skanas noschalz pahr laukeem, druwàm un mescheem, arweenu wairak isdsisdamas, arweenu wairak issusdamas. Waj tà neissuhd ari muhsu dsihwe? Ai, kahdi mehs esam leeli, lepni un nepeeluhdsami, kamehr mums labi eet, kamehr leekam pahrspihletas zeribas uſ saweem spehkeem. Tas ir tas pats skarbais, droschais lokomotiwes swilpeens. Bet tad winsch klihst uſ preekschu, paleek arweenu klusaks, rahmaks un schehlaks . . . ardeewu! ardeewu!

Bet jaukàs zeribas un sapni? — Ari tee isklihst: ardeewu! ardeewu! — —

It kà atbildes gaididamas, wina azis luhkojas uſ mehnesi un sirdì rodas wehleschanàs, kaut buhtu eespehjams pahrzeltees no schàs tukschàs dsihwes kautkur neapsinamà tahlumà, kautkur tahlu nost no kluhdainàs, truhkumigàs zilweku sadsihwes. Starp putnineem, bititem, weeglkahjitem stirninàm, — tur winam gribetos strahdat, tur winsch atrastu meeru.

Winu istrauzè klusi, weegli soli. Winsch pagreesch galwu uſ to pusi un eerauga seeweescha stahwu plaschà peleká mehteli. Stahws tuwojas. Tad peepeschi atskan kluss „ach!“

„Pilsnera kundse!“ Rudens eesauzas isbihjees.

„Jel nesauzat mani schini wahrdà,“ kundse luhdsas, — „es ta newaru panest.“

Rudens brihnas.

„Waj waru pee jums nosehstees?“ Alise jautà.

„Luhdsu, luhdsu.“

„Zik brihnischkigi jauks wakars!“ jaunà seewa ussahk sarunu, pehz tam, kad nosehdusees Rudenam zeeschi blakus. — „Waj sinat, ka es juhs mekleju?“

„Juhs — mani?“

„Ja, juhs. Es sinaju, ka es juhs satikschu. No paschcheem seemas swehtkeem mehs neesam redsejuschees, kaut gan juhs beeschi sateekatees ar

laimi pee labas gribas war nowehrst. Nemaſ nerunajot par augſu konſerweſchanu (kura praſa wairak puhſu, ſinaſchanu un iſdewumu), war broſchi teikt, ka preekſch muhſu dahrſa augleem raſtos pirzeju deesgan, — ja ne Rigâ, Leepajâ un Jelgawâ, tad zitâs pilſehtâs. Peterburgâ, par peemehru, arween teek peepraſits milſigi daudſ auglu un zenas teek makſatas ihſti augſtas. Bet lai muhſu dahrſkopji ſcho tirgu waretu iſleetot ſew par labu, tad tur wajadſiga ne tikai ween beedroſchanàs, bet ari auglu eepakaſchanas, noſuhtiſchanas un pahrdoſchanas nokahrtoſchana. Scho darbu atkal wiſlabaki waretu iſdarit kahda laukſaimneezibas waj pahrtikas beedriba. Deretu gan muhſu dahrſkopjeem greeſt wehribu uſ labakàm auglu ſugàm. Sewiſchki tas jateiz par ahboleem. To ſugu ahboli, kas ſeemâ ilgaki uſglabajami, teek deesgan labi aiſmakſati ari ſchejeenes auglu tirgotawàs un priwat-namôs.

Buhtu loti wehlejams, kaut dahrſa auglu iſſtahdê, Jelgawâ, ſtarp zitu tiktu ari pamatigi un wiſpuſigi apſpreeſts jautajums par jaunu un eeneſigu tirgu eeguhſchanu preekſch muhſu dahrſaugleem.

Labaki tirgi mums jameklê ari preekſch wiſeem ziteem raſchojumeem. Tas jabara beedribàm — waj nu katrai par ſewi, waj ari wairakàm kopà. Daudſ ſchinî ſinâ waretu darit ſabeedrotàs pahrtikas beedribas, kad tikai winu kopoſchanàs tiks galigi nolemta un kad tàs kopigi uſſahkſ ſawu darbibu.

Apluhkoſim beidſot wehl tos gadijumus, kur ſtarp raſchotajeem un patehretajeem eeſpeeſchas uſpirzeji-widutaji pat tahdâs reiſês, kad teem nemaſ te nebuhtu weetas.

Lauzineeki eewed pilſehtâ ſawus raſchojumus un pahrdod tos par lehtu naudu uſpirzejeem, kuri tad atkal wehlaki par daudſ dahrgaku naudu tos pahrdod waj nu kahdam bodneekam waj patehretajeem. Bet kapehz tad raſchotaji paſchi neneem to pelnas balu? Tur pa balai wainiga winu kuhtriba un kautriba. Winî paſchi newihſcho waj ari kaunas eet bodês un priwatnamôs peedahwat ſawu prezi; daſchreiſ pat negrib nobraukt no eebraukſchanas weetas lihdſ tirgum. Tas nu ir pawiſam nepareiſi. Lauzineekeem buhtu loti eeteizami, ſtahtees ſakarâ ar daſchàm Rigas gimenem un peegahdat ſinamâ daudſumâ tos waj zitus raſchojumus, par kureem te winî dabutu labu teeſu wairak, nekà no uſkuptſcheem. Kautreſchanàs te pawiſam neweetâ; nemaſ tur naw ko domat: „kà tad lai es eju ſweſchâ mahjâ nu peeſolu ſawu prezi!" Patehretajam raſchotajs ir tikpat wajadſigs, zik raſchotajam patehretajs.

Kas atkal atteezas uſ nabagakeem patehretajeem, tad tee arween mehdſ teikt, ka winî loti labpraht pirktu ſweeſtu, baltpeenu, gaku u. t. t. — taiſni no lauzineekeem, bet tur wiſs teekot pahrdots tikai leelakàm balàm un ſchee tik daudſ uſ reiſi newarot nopirkt. Scho apſtakli ari deretu lauzineekeem eewehrot un eerihkotees tà, ka tee ſawus raſchojumus war pahrdot ari maſakàs balàs. Nedrihkſt aiſmirſt to, ka ſchee nabadſigee lautiņi, eepirkdami wiſu maſàm balàm, tomehr aiſmakſâ par wiſu dahrgaki, nekà tee, kas pehrk leelakàm balàm.

M. Spr.

Apſkats Kreewu laikraſtôs.

*** Par ſemes zenu un eenahkumeem no ſemes rakſtidama, „Ned." aiſrahda uſ ſchahdeem eewehrojumeem un uſ loti ſwarigo jautajumu muhſu ſemes kredita darbibâ.

Wiſpahr apſinams, ka eenehmumi no ſemes ſtipri krituſchees, tà ka tos ſchim brihſcham war ſkaitit tikai uſ 3 waj $3^1/_2$%, kamehr ſemes zena weenumehr wehl kahpj un uſ ſchàm, kà leekàs, pahrmehrigi pahrſpiletàm zenàm bankas ari iſ-

---

manu wihru. Man leekas, ka juhs no manis behdſàt?"

„Kadehl lai no jums behgtu?" Rudens praſa druhmi.

„To es ari neſinu; bet jums wajaga ſinat, ka es eſmu nelaimiga, loti, loti nelaimiga un manim naw neweena drauga, kam waretu uſtizetees, kas mani apmeerinatu."

„Drauga? Kas tad wehl waretu buht tuwaks draugs par juhſu wihru."

„Bet winſch negrib manis ſapraſt! Ar kahdu ſirgu, waj fabrikas balki winam ir wairak lihdſzeetibas, nekà ar mani."

„Tad greeſchatees pee ſawas mahtes, pee ſawa tehwa."

„Ari tee manis neſapraſtu. Wajaga buht paſcham tikpat nelaimigam, kà es, lai mani ſapraſtu. Un juhs eſat tahds, — nemehginat taiſnotees! — tadehl juhs uſmekleju."

„Ko tad nelaimigs nelaimigam war lihdſet?"

„Lihdſet nê, bet meerinat."

„Schaubos, kundſe, ka juhs pareiſo buhtu atraduſchi."

„Un tomehr ir pareiſais! Rudena kungs, waj tad eſmu weenigà paſaulê, kura pee jums nekahdas ſchehlaſtibas neatrod?"

Ap Rudena luhpàm wihjas behdigi ſmaidi.

„Nabaga ſeewa, kahdu ſchehlaſtibu lai es jums parahdu? Ko ſpehju es jums palihdſet?"

„Es jau neka wairak newehlos, kà tikai druſzin lihdſzeetibas, neuſſkatat mani tik nizinoſchi. Ja es ari buhtu noſeegusees juhſu azis, tad zeeſchanas, kuras eſmu ſchini ihſajà laikà peedſihwojuſi, ir wiſu bagatigi iſpirkuſchas."

(Turpmak wehl.)

ſneedſ ſawus aiſdewumus. — Tiklihdſ eenehmumi neſneedſas lihdſi iſdewumeem, tad — bankrots klaht. Wehrtejeet ſemi kà wehrtedami, bet tiklihdſ ſemes ihpaſchneeks uſnehmees pahrak leelu aiſdewumu, pehz kapitaliſazijas pahraku par 3%, kamehr jamakſà winam par paradu ir 4%, — tas zitu neneeka newar ſaſneegt, kà tikai iſputeſchanu.

„Nedela" aiſrahda pateeſi uſ dihwaineem apſtakleem. Wiſur zitur — Anglijà, Franzijà, Italijà — maſako eenahkumu dehl no ſemes un wiſpahrigi laukſaimneezibas gruhto apſtaklu pehz ſemes wehrtiba un zena, protams, ſamehrâ ari ejot uſ leju. Europà ſemes wehrtiba krituſees pehdejo deſmit gadu laikà apmehram par 20—30 prozenteem; pee mums turpretî ſemes zena wehl weenumehr zelas, neraugotees uſ wiſu ſemkopju un laukſaimneeku ſuhdſibàm.

*** Kreewu laikraſti weenprahtigi ſchehlojas par telpu truhkumu muhſu mahzibas eeſtahdês. Pilnigi peekriſdams wiſpahrigajàm ſuhdſibàm, awiſe „Tehwijas dehls" ſewiſchki raſta par telpu truhkumu augſtakàs ſpezialàs mahzibas eeſtahdês, kadehl pulka jaunekleem neeſot eeſpehjas, turpinat ſawu iſglihtibu. Un tomehr muhſu ſeme wehl nebuht newar leelitees, ka mums jau buhtu pahrak daudſ tekniku, inſcheneeru un mekaniku.

Tirdſneezibas un ruhpneezibas ſtatiſtika mums uſrahda, ka 90 prozentus no wiſàm Kreewijas fabrikàm un ruhpneezibas eeſtahdem wada perſonas, kuras naw dabujuſchas nekahdu ſpezialu iſglihtibu. Waj tad nu wehl waram runat par to, ka muhſu ſeme pahrpludinata ar mahziteem ſpehkeem, kad mums rokà tik behdiga ſtatiſtika?

Kad weenà mahzibas eeſtahdê uſnemſchanas eksameni beidſas, tad atſtahdinato jaunekku bars dodas uſ otru, no teknologiſkà inſtituta uſ kalnruhpneezibas inſtitutu; bet tur par peemehru jau eeſneegti pahrak par 950 luhgumu, kamehr ſwabadu weetu ir tikai 42. Tà tad tas pats behdigais ſkats un druhmà wehſture atkahrtojas, tikai zitâ Peterburgas balâ un zitâ eelâ.

Naw jaſchaubas, ka neuſnemto ſtarpâ droſchiween ir daſchs labs kreetni apdahwinats jauneklis, kuram dſihwes mehrki neſaſneeguſcham jadodas mahjàs.

Ne ar kahdeem mahkſligeem aprobeſchojumeem un ſpaideem mehs nenomahkſim wiſpahrigo zenſibu uſ iſglihtibu. Kad nu laudîs reiſ ir parahdijuſees atſihſchana un wajadſiba pehz ſinatnem un zenſchanàs uſ tam, tad nekahdas pahrbaudiſchanas ſtingribas un nekahdi aproheſchojumi to nenoſlahpês. Nebehdajot par wiſeem ſchkehrſchleem, ſchee ſadſihwes winî zelſees arween wehl wairak augſtumà.

To wiſu eewehrojot, buhtu loti intereſanti iſſinat, kahds liktenis gaidams Kijewas politekniku-ma, Jekaterinoſlawas kalnu inſtituta un Wladikawkaſas teknologiſka inſtituta projekteem, par kureem neſen daudſ rakſtija un prahtoja un uſ kureem loloja tik daudſ zeribas . . .

Likums par ſihkaku ſemes un meſcha gabalu pirſchanu un pahrdoſchanu.

„Waldibas Wehſtneſcha" Nr. 192. iſſludinats 29. maijà Wiſaugſtaki apſtiprinats likums, kas ſemkopibas miniſtrim dod teeſibu, atkaut pahrdot krona ſemes un meſcha gabalus, kuri ſtahw ſemneeku ſemju un priwat muiſchu ſemju ſtarpâ, bet tapat ari kuri ir robeſchàs ar ſcheem ſemes gabaleem un muiſchàm, ja ſinamais krona ſemes gabals naw leelaks par 150 deſetinàm un nedod par gadu wairak kà 150 rubku eenahkumu, waj ari kura wehrtiba neſneedſas pahri par 3000 r. Ta paſcha likuma ſpehkà priwatu ſemju gabalus, kuri eeſlehgti ar krona ſemes ihpaſchumu waj ari ar kureem tee ſtahw robeſchàs, war kronis nopirkt par ihpaſchumu ar miniſtra waru, ja tahda ſemes gabala wehrtiba neſneedſas pahri 5000 rubleem. Turpretim ja ſemes gabala wehrtiba eet pahri par ſcho ſummu, tad uſ to wajaga Wiſaugſtakas atlaujas, kura jadabun zaur miniſtru komiteju.

Sewiſchka laukſaimneezibas kommiſija,

kuras ſemkopibas miniſtra beedrs Nariſchkins ir par preekſchſehdetaju, iſſtrahdajuſi jautajumus par to, kahdi zehloni ir laukſaimneezibas kriſei un ar kahdeem lihdſekleem to waretu nowehrſt waj maſinat. Kommiſija ſaſtahdijuſi ſawu pahrſpreedumu un tajà eteiz ſchahdus lihdſekkus:

1) nekawejot jaiſplata eedſihwotaju ſtarpâ iſglihtiba laukſaimneezibâ, dibinajot wiſadu tihpu un ſchkiru laukſaimneezibas ſkolas; 2) japamaſina muita par ahrſemes laukſaimneezibas maſchinàm un rihkeem un jaatlauj beſ kahdas muitas no ahrſemem eeweſt mahkſligus mehſloſchanas lihdſekkus; 3) jaeerihko weſels elewatoru tihkls oſtâs un dſelſzeku wairak eewehrojamâs ſatikſmes weetâs; 4) jaeerihko agenturas ahrſemes tirgôs, lai turp waretu pehz eeſpehjas ſekmigi iſpahrdot Kreewijas ſemkopibas raſchojumus; 5) japaſemina dſelſzeku tarifi un janokahrto, ka labibu eeſpehjams uſ terminu pa dſelſzeleem noſuhtit, kurp wajadſigs; 6) jaweizina un japabalſta eeſtahdes, kurâs apſtrahdà laukſaimneezibas raſchojumus, atweeglinajot ruhpneezibas nodokkus, atlaujot beſ muitas eeweſt maſchinas, materialus u. t. pr, jaeerihko un janokahrto ſewiſchks kredits laukſaimneekeem, ar ko eetaiſit ruhpneezibas eeſtahdes u. t. t.; 7) pabalſtit un weizinat mahjruhpneezibu, dibinajot ſkolas, mahzibas darbnizas, muſejus, iſſtahdes, eerihkojot lehtu kreditu; 8) jaeerihko ſemes un ihſa termina kredits uſ ſawſtarpibas pamateem ſem ſemkopibas miniſtrijas pahrraudſibas.

Profeſoru honoraru pahrgroſiſchanas leetâ.

Awiſes ſino, ka tautas apgaiſmoſchanas miniſtrija domajot pahrgroſit profeſoru honorarus. Lihdſ ſchim profeſori beſ algas iſ walſts kaſes dabuja ſawu preekſchlaſijumu klauſitaju eemakſatàs kollegiju naudas. Zaur to notika, ka daſcheem profeſoreem, kuru fakultatês bija ihpaſchi daudſ mahzekku un kuru preekſchlaſijumi wiſeem ſcheem mahzekleem bija obligatoriſki, bija bagati ſahnu eenehmumu awoti, kamehr ziteem profeſoreem, kuru fakultatês bija maſ mahzekku un tadehl maſ klauſitaju, ſewiſchki neobligatoriſkôs mahzibas preekſchmetôs, bija japeeteek gandrihſ weenigi ar ſawu iſ walſts kaſes dabuto algu. Schahdu neweenadibu nodomats nowehrſt ar to, ka kollegiju naudas lihdſigi iſdaliſchot ſtarp profeſoreem un dozenteem pehz ta mehra, zik ſtundas winî katrs laſa.

No Jurjewas. Swehtdeen, 31. auguſtà ſch. gadâ, pulkſten 4 pehz puſdeenas, ſchejeenes Ritenu brauzeju beedriba iſrihkoja ſazenſchanos ritenu braukſchanâ, pee kuras peedalijàs wairaki weeſi no daſchadàm beedribàm, kà: no Rigas ritenu brauzeju beedribas, I. Rigas weloſipediſtu beedribas, Walkas Ritenu brauzeju beedribas, Turing-kluba Rigâ, Wiburgas weloſipediſtu kluba, Helſinforſas weloſipediſtu kluba u. t. t. — Godalgas iſpelnijàs I. Rigas weloſipediſtu beedribas beedris C. Vajena kungs un ſchejeenes Ritenu brauzeju beedribas beedris C. Rütela kungs, kà ari Rigas Ritenu brauzeju beedribas beedri J. M. Rudſrooga, F. Grundmana un E. Zirzena kungi. Schejeenes dahmas bija dahwinajuſchas wairak godalgas. P—ts.

No Jelgawas mums rakſta 4. ſeptembrî. Dahrſkopibas iſſtahdes komiteja rihkojas zihtigi, lai ſarihkojums iſdotos jo kupli. Un naw ari daudſ ko baſchitees, jo iſſtahditaji peeteikuſchees deesgan diſchâ ſkaitâ. Pirmâ rindâ minami muhſu dahrſneeki gan pilſehtàs, gan lauku muiſchàs, kuru iſſtahdijumi pateeſcham pelnîs eewehribu; ari muhſu maſgruntneeki naw iſpalikuſchi, bet pehz eeſpehjas ſeedojuſchi ſawus ſpehkus dahrſkopibas labâ. Roku rokà ar dahrſkopibas iſſtahdi eet ari biſchkopibas iſſtahde, kura Jelg. L. B. plaſchajâ waſaras ſahlê eenems ne maſumu telpas. Pa iſſtahdes laiku buhs ari teatra iſràhde, kurai iſredſeta luga „Mahtes ſwehtiba". Reſchiju uſnehmees Rigas Latw. teatra akteers A. Freimana kgs. —f.—

No Nurmuiſchas. Nakti no 23. uſ 24. auguſtu ſch. g. muhs iſtrauzeja leels ugunsgrehks. Ap pulkſten 3 no rihta ſahka degt Birſu mahju rijas un ſchkuhni, kuri bij pilni ar nekultu labibu un ahbolinu. Ari tuwumà eſoſchàs iſkulto rudſu ſalmu gubas un ſchkuhni noliktee darba rihki krita ugunij par laupijumu. Kamehr laudis ſaſkrehja, tikam leeſmas bij jau pahrnehmuſchas wiſu ehku un ar ſpaineem ween nebij wairs eeſpehjams apſlahpet uguni; welti iſgaidijamees uſ muhſu ugunsdſehſejeem. Saudejumi ſneedſas ap 1000 rubl. R. R.

Pee Somijas dſelſzela Terioka peeſtahtnes dibinaſchot ſanatoriju dilona ſlimneekeem. Tam noluhkam jau ſanahkuſchi 32,000 rubku.

Somijas awiſes ſino, ka Somijas dſelſzelu wirswalde nodomajot Peterburgas-Beloostrowas dſelſzela eeredzu un kalpotaju algas paaugſtinat.

Peterburga. To 14 guberru gubernatoreem, kuràs ſemſtwas eeſtahdes wehl naw eeweſtas, kà „Mir. Otgol." ſino, eſot uſdots, lihdſ 1899. gadam no jauna nowehrtet wiſu ſchajàs guberràs paſtahwoſchu fabriku ehkas, lai nekuſtinajamo ihpaſchumu nodokkus waretu iſdalit kahrtigaki, un nowehrtejumu wehlakais 1898. gada rudenî eeſuhtit finanzminiſtrijai.

— — Schogad peenemſchot wirſneekus, kuri wehlas eeſtahtees artilerijas wirſneeku klaſês, beſ eeſtahſchanàs eksamena, kà „Pet. Wed." dſirdejuſchas.

— — Zeku un finantſchu miniſtrijàm ſchim brihſcham eeſneegts kahds ſimts luhgumu dehl atlaujas, buhwet jaunus dſelſzekus un peewedzekus. Finantſchu miniſtrijà wiſus ſchos luhgumus pahrbaudiſchot oktobra mehneſcha pirmàs deenàs ſewiſchka kommiſija, kurà peedaliſchotees aiſſtahwji no zeku miniſtrijas un walſts kontroles.

— — Semkopibas miniſtrijà eeſahkſchot oktobra mehneſcha pirmàs deenàs ſawu darbibu ſewiſchka kommiſija, kura pahrſpreediſchot jautajumu par augſtakas ſeeweeſchu laukſaimneezibas iſglihtibas organiſaziju.

— — Peterburgas, Nowgorodas, Tweras un Pleſkawas guberras eſot noſuſinaſchanas ſinâ iſmekletas un wiſi preekſchdarbi pabeigti, tà ka nahkamâ pawaſari eeſahkſchot minetos darbus.

— — 1899. gadâ nodomats iſrihkot Wiſkreewijas dahrſkopibas iſſtahdi un wiſpahrigu dahrſkopju ſapulzi. Wehl ſcho rudeni Kreewu dahrſkopibas beedriba iſſtrahdaſchot ſchai iſſtahdei ſihkaku programmu.

— — Keiſara Nikolaja I. ziwiliſcheneeru inſtitutâ pee uſnemſchanas eksameneem bij peeteikuſchees 348 jaunekli, no kureem pirmâ kurſâ uſnehma 49 un otrâ 8 jaunekus. Mahziba eeſahkuſees 2. ſeptembrî.

— — Kara ſpehka pahrwaldes aprindàs aiſkuſtinats jautajums, kà „Pet. Wed." ſino, waj kara noluhkeem nederetu iſleetot telefotografiju, t. i. iſdarit fotografiſkus noſehmumus 15 werſtu attahkumà ar pahrlabotu fotografiſku kameru. Wiſpahrigi domà, ka telefotografiju wareſchot ar ſekmem iſleetot, kad janoſem eenaidneeku ſtahwoklis.

— — Peterburgas garigà akademijà dibinatas jaunas premijas no 18,000 rubku leela kapitala augleem, kurus kahda Tſchubinſkas kundſe atwehlejuſi. Premijas peeſpreediſchot ik gadus par labakàm kandidatu diſertazijàm.

Peterburgâ pagahjuſchâ gadâ patehrets 7,315,289,959 wedru uhdena, par kuru pilſehta aiſmakſajuſi 1,969,022 rbl. 1 kap. Uhdens argahdaſchanas eetaiſe pilſehtai atlizinajuſi 1,214,661 rbl. 34 kap. tihras pelnas.

Belostokâ, kà „Now. Wrem." ſino, Keiſara Majeſtatu apzeemoſchanai par peemiņu nodomats dibinat ſeeweeſchu gimnaſiju. Tam noluhkam par labu lihdſ ſchim ſanahzis 40,000 rbl. labprahtigu dahwanu.

Roſtowa pee Dona. Kamehr galwas un daudſ zitâs pilſehtâs walda leelakà dſihwokku kriſe, tamehr Roſtowâ pee Dona namu ihpaſchneekeem uſnahkuſi kriſe. Dſihwokli, kuri wehl pagahjuſchâ gadâ eenesa 600—700 rubku ihres, tagad jaatdod par 400—500 rubleem. Par 20 lihdſ 25 rubleem mehneſi warot kaut kurâ laikâ dabut dſihwokli ar 4 iſtabàm gluſchi pilſehtas zentra tuwumâ. Kaut gan dſihwokku ihres tà krituſchas, tomehr daudſ dſihwokli ſtahwot pa puſgadu tukſchi. Tas wiſs zehlees no ta, ka Roſtowâ pehdejôs 2 gadôs ſazelti ſimteem jaunu namu, kamehr eedſihwotaju ſkaits naw neween gahjis wairumâ, bet drihſak maſinajees.

Ahrſemes.

Wahzija. Wahzu leelako pilſehtu kopiga peedaliſchanàs pee Pariſes paſaules iſſtahdes 1900. gadâ newar notikt. Wahzijas komiſars preekſch ſchis iſſtahdes, Dr. Richters, Karlsruhê ſapulzetai pilſehtu delegatu konferenzei ſinoja, ka uſ iſſtahdes newarot dabut tik leelas telpas, kahdas buhtu wajadſigas wiſàm Wahzu pilſehtàm weenkopus. Tadehl nolehma, lai pilſehtas peedalas leelakàs grupâs.

Austro-Ungarija. Kà Austrijas Wahzu awiſes ſino, tad eſot nodomats apkarot Wahzu obſtrukziju tautas weetneeku ſapulzê uſ paſtahwoſchu ſoda likumu pamata, kuru 76. pants noſaka ſodu tahdâ gadijumâ, ja kahds weens pats, waj kopà ar ziteem kawe no waldibas preekſch wiſpahrigu wajadſibu apſpreeſchanas ſaaizinatu ſapulzi ſanahkt, waj ari to ar waru trauzê waj kawê winas darbibâ."

Frauzija. Zildinot zekojumu uſ Peterburgu, preſidents Fors parakſtija pawehli, zaur kuru 463 noteeſati zilweki top apſchehloti.

— Siamas kehninſch tagad zeemojas Pariſê un teek godats, kà kehninam peeklahjas. Winſch dahwaja preſidentam Foram Siamas leelà krona ordeni, neſajamu pee dſeltenas lentes, ko zitadi dahwà tikai patwaldineekeem.

„Wolffs Telegraphen Bureau" bij iſpaudis, ka ar kugi „Versailles" pahrbrauzot iſ Peterburgas uſ mahjàm 90 matroſchi un 2 ofizeeri, kas paliku-ſchi atpakal no kara kugeem „Pothuau" un „Surcouf". Tagad Franzuſchu juhras ofizeers Gotjê, kas ari brauza ar „Versailles", iſſkaidro zaur eeſuhtijumu „Berl. Tgbl.", ka ſina tiklab kà pawiſam iſdomata. Ar „Versailles" pahrbrauzis tikai weens weenigs matroſis no kuga „Surcouf", kas nebij no atwalinajuma malâ warejis laikâ nokluht uſ ſawu kugi atpakal. Franzijas flotes ofizeeri gan bijuſchi diwi uſ „Versailles", bet weens no teem, fregates kapteinis Schiro, eſot ilgu laiku atpakal iſſtahjees iſ deenaſta, un eeſuhtijuma rakſtitajs bijis atwalinats uſ 2 mehneſcheem.

Turzija. „Wiener Tageblatt" raksta, ka Kreewijas Wehſtneeks Nelidows ſchàs nedelas beigàs atſtahſchot Konſtantinopoli un ka pirms wina aiſbraukſchanas ſagaidama meera lihguma parakſtiſchana.

Kreta. Admirals Kaneworo iſteizàs pret kahdu awiſchu koreſpondentu, ka Kretas jautajums drihſâ laikâ tapſchot iſſchkirts zaur ſalai dodamu paſchwaldibu. Kreteeſchi eſot pilnigi atmetuſchi zeribas uſ peeweenoſchanos Greekijai un winu wehleſchanàs eſot weenigi, lai Turku ſaldati atſtahj ſalu. Bet Turki negribot eet un Dſchewads paſcha eſot iſmanigs wihrs, kas wiſadi luhkojot iſwairitees no admiraku praſijuma iſpildiſchanas. Pehz Kaneworo domàm uſ Kretas iſtiekſchot be nopeetnas ſadurſchanàs. Leelwalſtju kara ſpehkam tur buhſchot japaleek tik ilgi, kamehr eerihko ſchandarmeriju. Kaneworo braukſchot drihſâ laikâ atpakal uſ Kretu.

Dehl kahda atgadijuma 9. ſeptembrî (j. ſt.) leelwalſtju admirali aiſleedſa Turku kugeem, uſ kureem atrodas ſaldati, uſturetees uſ Kretas reidas. Turku waldibai gan atlauts, uſ kugeem uſnemt iſweſelojuſchos ſaldatus, bet tos, kuri uſ kugeem jau atrodas, winai naw brihw iſlaiſt malâ; ja tas tomehr notiktu, tad Turku kugeem neatlaus pee Kretas peekraſtes iſmeſt enkurus.

Maroka. Pehz ſinàm iſ Tangeres juhras laupitaji atkal ſekmigi uſbrukuſchi kahdam kugim. Iſlaupità kuga wahrds wehl naw ſinams, bet, zik dſirdams, tas peederejis Spaneeſcheem.

Kuba. Par pilſehtas Wiktoria de las Tunas eenemſchanu tagad laſamas ſihkakas ſinas. Dumpineeki, pawiſam ap 5000 wihru, apſehda pilſehtu 14. auguſtâ un 25. aug. winî tai uſbruka, bet Spaneeſchi tos atſita atpakal. 28. auguſtâ dumpineeki ar 4 leelgabaleem, no kureem weens bija lahdeis ar dinamita granatàm, apſchaudija pilſehtu, iſpoſtija apzeetinajumus un ſabojaja Spaneeſchu leelgabalus; 30. auguſtâ Spaneeſcheem bija japadodas. Dumpineeki ſakehra un pakahra diwus iſ pilſehtas iſſuhtitus Spaneeſchus, kureem bij uſdots, apſehſtajeem peegahdat palihdſibu; beſ tam kahds weikalneeks pilſehtâ tika noſchauts. Ar weenu leelgabalu dumpineeki ſchahwa uſ ſlimnizu, uſ kuras bij uſwilkts Sarkanà kruſta karogs. Daudſ eewainotu atrada nahwi ſem gruweſcheem. Dumpineeki ſaudeja 100 wihru. Pilſehtâs garniſons ſaſtahweja iſ 215 ſaldateem un 135 ſlimneekeem. Pilſehtas aiſſtahwetaji padewàs tikai pehz waronigas zihņas. Pilſehtas komandants, 3 ofizeeri un 75 ſaldati, kureem bija atſtahti eerotſchi un ſirgi, atſtahja pilſehtu un aiſweda ſew lihdſ eewainotos un ſlimos. — Pehz pilſehtas padoſchanàs dumpineeki aiſgahja uſ San Pedro Marajonas puſi, pilſehtâ atſtahjuſchi kahdu daku no ſawa pulka. Generalis Luks gan ſarihkojàs, dumpineekeem pakal dſihtees, bet wina laudis iſzehlàs drudſis, tà ka pulks laikam nebuhs ſpehjigs, ar dumpineekeem uſſahkt zihņu.

Santa Klaras prowinzes gubernators bija noteizis 8 deenu ilgu ſehru laiku dehl Spanijas miniſtru preekſchneeka Kanowaſa nonahweſchanas. Tagad nahk ſinas iſ Hawanas, ka daudſ gimenes neeewehrojuſchas ſcho gubernatora noſazijumu un tadehl tikuſchas apzeetinatas. Ari no ſchi atgadijuma redſams, ka Kubeeſchi negrib neko daudſ ſinat par Spanijas likteni.

Labibas zenas pehdejâ nedelâ wairs nebija tik groſigas. Tomehr newar ſazit, ka tàs buhtu ſemas, jo par termina prezem zena palikuſi ta pati, kahda ta ſchajà ſeſonâ bijuſi wiſaugſtak. Kreewijas labibas iſwedumi lihdſ ſchim wehl darijuſchi maſu eeſpaidu uſ labibas zenàm. Labibas iſwedumi iſ Kreewijas top dſihwaki tikai ſeptembra mehneſcha otrâ puſê. Tà tad tikai oktobra mehneſî warès droſchaki ſpreeſt par zenu augſtumu. Tas ſewiſchki ſihmejas uſ Widus-Europu, jo Anglija un Franzija ſchaî ſinâ wairak atkarigas no Seemel-Amerikas. Oſizialàs ſinas par ſcha gada raſchu Seemel-Amerikas Sabeedrotàs Walſtîs ſkan deeſgan apmeerinoſchi, jo ta pahrſpehj pehrngada raſchu. Leetprateju aprindàs walda domas, ka zenu paaugſtinaſchanu iſdarijuſchi raſchotaji, nogaididami wehl augſtakas zenas. Ja kartupeku raſcha nebuhs wahja, tad maiſes dahrdſiba, kà domajams, wairs nepeenemſees.

Riga.

Rigas polizejmeiſtara kungs pahrbrauzis no Peterburgas, uſ kureeni otrdeenas wakarâ bija aiſbrauzis. (D.-Z.)

Par leelàs ſinagoges preekſchneekeem uſ nahkoſcheem trim gadeem eewehleti ſchahdi kungi: Dawids Schwarzbords, Wulfs Lunzs un Schaie Eliasbergs.

Pilſehtas domneeku ſapulze. (Beigas.)

5) Krona immobiliju-nodokla repartizijas projekts 1897. gadam.

Pilſehtai no 7135 immobiliijàm, kuru wehrtiba notakſeta par 65,531,890 rbl., jamakſa 266,800 rbl. Krona nodokla, tas ir uſ katra notakſeta 1000 rbl. wehrtibas 4 rbl. 7,18 kap. (pagahjuſchâ gadâ bija jamakſa 4 rbl. 32,96 kap.). Scha nodokla eekaſeſchanas iſdewumeem pehz likuma japeemakſà 1%, tà tad 2668 rbl. wairak par augſchejo ſummu. Beſ ta wehl jamakſà 17,887 rbl. leels papildu nodoklis meerteeſneſchu eeſtahſchanas uſturam. Pilſehtas walde leek preekſchâ, apſtiprinat projektetu nodokla repartiziju, kura weſela mehneſî bijuſi iſlikta ekonomijas waldê, nodokla makſataju eeſtatiſchanai, un pret kuru neweens neeſot eeſneedſis pretrunu.

Sapulze pilſehtas waldes preekſchlikumam beſ debatem weenbalſigi peekriht.

6) Papildu nodoklu nolemſchana no tirdſneezibas un ruhpneezibas ſihmem un biketem pilſehtai par labu 1898. gadâ.

Pehz tirdſneezibas un ruhpneezibas waldes ſaſtahda pilſehtas walde leek preekſchâ papildu nodokli pilſehtai par labu paturet tahdâ pat augſtumâ, kahds nolemts ſchim gadam:

			%	.	₰
1) No I. gildes tirdſneezibas	ſihmes		15	84	75
2) „ „ „	biketes		10	5	50
3) „ II. „ „	ſihmes		10	18	—
4) „ „ „	biketes		10	3	50
5) „ ſihkirdſneezibas	ſihmes	. .	10	3	—
6) „ „	biketes	. .	10	1	—
7) „ I. ſchkiras ruhpneez.	ſihmes		10	3	—
8) „ II. „ „	„		10	2	—
9) „ III. „ „	„		10	1	—
10) „ I. ſchkiras kommija	„		10	3	50
11) „ II. „ „	„		10	—	60

Pilſehtas waldes preekſchlikumeem ſapulze beſ debatem weenbalſigi peekriht.

7) Nodokla nolemſchana no tirdſneezibas un ruhpneezibas fihmem un biketem pilſehtai par labu 1898. gadâ.

Pehz tirdſneezibas un ruhpneezibas waldes ſaſtahda pilſehtas walde leek preekſchâ papildu nodokli pilſehtai par labu paturet tahdâ pat augſtumâ, kahds nolemts ſchim gadam:

			%	.	₰
1) No I. gildes tirdſneezibas	ſihmes		15	84	75
2) „ „ „	biketes		10	5	50
3) „ II. „ „	ſihmes		10	18	—
4) „ „ „	biketes		10	3	50
5) „ ſihkirdſneezibas	ſihmes	. .	10	3	—
6) „ „	biketes	. .	10	1	—
7) „ I. ſchkiras ruhpneez.	ſihmes		10	3	—
8) „ II. „ „	„		10	2	—
9) „ III. „ „	„		10	1	—
10) „ I. ſchkiras kommija	„		10	3	50
11) „ II. „ „	„		10	—	60

Pilſehtas waldes preekſchlikumeem ſapulze beſ debatem weenbalſigi peekriht.

7) Nodokla nolemſchana no rihinajoſchu dſeſreenu pahrdoſchanas akziſes patenteem.

Pilſehtas walde leek preekſchâ, uſ tirdſneezibas un ruhpneezibas waldes ſaſtahda pamata akziſes patentu nodokli pilſehtai par labu nolemt 25 proz. no Krona nodokla.

Nodokla paaugſtinaſchana no 20 uſ 25 proz. ar to top motiweta, ka lihdſ ar pilſehtas peaugſchanu ari dſehreenu pahrdotawu apgroſijumi pa-

leelinajuschees un ka zaur jaunu tirgu eerihkoscha zu un zaur projektetu uhdena apgahdaschanu pilsehtai jau tagad esot leelaki isdewumi, kuri turpmaki wehl paleelinaschotees, kuru aismaksa eewehlama pa dalai no scha nodokla.

Pilsehtas waldes preekschlikumam sapulze bes debatem weenbalsigi peekriht.

8) Trakteeru nodokku kopsummas nolemschana pilsehtai par labu 1898. gadâ, un scha nodokla isdalischana starp trakteeru eestahdem.

Pilsehtas walde leek preekschâ, trakteeru nodokla kopsummu nolemt 147,500 rbl., kuri isdalami starp scha nodokla maksataju eestahschu 6 grupàm.

Kad pilsehtas galwa bija isskaidrojis, ka scha nodokla augstums un isdalischanas metode ir tahdi pat, kahdi schogad, sapulze pilsehtas waldes preekschlikumam bes debatem weenbalsigi peekriht.

9) Atkaujas doschana trakteeru eestahschu atwehrschanai Jorgim Brenzam, Johanam Bernhardtam, Karlim Balkam, K. Lasdinam, J. Bittem un Jahnim Kalninam.

Sapulze peekrita luhgtàs atkaujas doschanai.

Sapulze beidsàs pehz pulksten 8 wakarâ.

(D.-Z.)

Rigas praktisko ahrstu beedriba aiswakar wakarâ swinejusi sawus 75 gadu pastahweschanas swehtkus.

Wahzu amatneeku beedribas amatneezibas skolâ peeteikschanàs noteek nahkoschu otrdeenu un treschdeenu (skat. schìs deenas sludinajumôs). Japeemin te buhtu, ka minetàs skolas preekschneeziba atjaunojusi mahzibu dekorazijuschanâ, kurâ waretu eewingrinatees sewischki tahdi amatneeku mahzekli, kureem pa seemu brihwaks laiks. Schis skolas apmekleschanu waram katram amatneekam, kas sawâ arodâ grib pamatigaki isglihtotees, ar labako sirds apsinu eeteikt, jo lihdsschinejee teescham atsihstamee panahkumi dewuschi par skolas kreetnibu wislabako leezibu. — Tuwakas sinas par eestahschanos un skolas naudas maksaschanu pasneedz direktors M. Scherwinsky kungs.

Latweeschu teatris. Ir tahdi zeemini, kurus katru reisi, kad tee parahdas, apsweiz kà sawus mihlus wezus pasihstamus un winu jautràs, kreetnàs sejas rada muhsu kruhtis patihkamas juhtas, un ir atkal tahdi zeemini, kurus labak redz ejam, nekà nahkam. Lugâ „Wehrschu kuptschis" nu gan weenkahrschais un kreetnais Brenzis ir tahds zeeminsch, kuru Rigas pahrspihleti „smalkee" radi labaki pee sewis neredsetu. Tee skatas tikai uz wina weenkahrscheem swahrkeem, bet newis uz selta sirdi, kura sem lauzineeku drehbem pukst. Muhsu publika nu gan skatas pawisam zitadi uz labo Brenzi - „Wehrschu kuptschu". Kad reisi par pusgadu wina laipnà seja uz muhsu skatuwes parahdas, tad wisi winu apsweiz kà weenu no mihlakeem un patihkamakeem zeemineem. Nahkoschu swehtdeenu nu atkal „Wehrschu kuptschis" zeemosees Latweeschu teatri un wina wezee pasihstamee droschi ween wisi eeradisees sawu mihlo pasihstamo apsweizinat un daschs labs paraems wehl sawu draugu lihdz, lai ari winam „Wehrschu kuptschis" nepaliktu sweschs. Tà tad uz redseschanos swehtdeenas wakarâ Latweeschu teatri.

×

Rigas Igaunu dseedaschanas beedriba „Imanta" rihtwakar Wehrmana dahrsa mineraluhdeen eestahdes sahlê swinès sawus 17. gada swehtkus ar swehtku meelastu, runàm un dseedaschanu. — Schi muhsu kaiminu tautas beedriba, kura pirmajôs muhscha gadôs, nesamanigu wadonu un masa beedru skaita dehl, stipri nihkuloja, pehdejôs gadôs, sem tagadejàs zentigàs preekschneezibas sa prahtigas un apsinigas wadibas mantas un beedru skaita sinâ eewehrojami usplaukusi. Wina uz zihtigi kopj dseedaschanu, isrihko konzertus, teatra israhdes un zitus isrihkojumus, kuzus ari zitu schejeenes tautibu peederigee labpraht apmekle. Winas abi dseedataju kori, sem dirigenta Reinholda kunga wadibas, peeskaitami pee labakajeem Rigâ pastahwoscheem dseedataju koreem un pee Igaunu wispahrigeem dseedaschanas swehtkeem nehmuschi dalibu un ispelnijuschees godalgu. Ari mahzitee Igaunu wihri, kuru Rigâ jau ihsti baudz, pehdejâ laikâ sahkuschi eestahtees schajà beedribâ par beedreem. Nesen atpakal „Imanta" beedribâ nodibinajusees un ar winu zeeschi saweenojusees Igaunu palihbdsibas beedriba. --p--

W. Anderlika swehrniza un zirks uz Jehkaba laukuma paliks wehl Rigâ tikai lihdz pirmdeenai, 8. sept. Sestdeenâ, 6. sept., swehtdeenâ, 7. sept. un pirmdeenâ, 8. sept., kà beidsamâ „hungerkummera" deenâ buhs 4 israhdes.

Pasudis sehns. 10. augusta pusdeenâ iz mahjas isgahja un pehz tam wairs naw pahrnahzis mans 14 gadus wezais dehlens Pauls Kesbers, gehrbees elementarskolas mundeerâ, masa melna zepurite galwâ un ahdas kurpes kahjàs. Loti luhdsu tos, kas pasuduscho sehnu kaut kur buhtu redsejuschi waj sinatu wina mitekli, to man pasinot. Adrese: Jaroslawas eelâ Nr. 67, dsihwokla numurs 5. Dsili noskumuschais tehws

Wihlips Kesbers.

Wairakkahrtiga schauschaliga slepkawiba. Pag. gada 11. junijâ, ap pulksten 5 no rihta aiz Aleksandra wahrteem kahdus 400 solus no Peterburgas schosejas uz Mihlgrahwja dselszela dambja atgahses atrada „Prowodnika" fabrikas strahdneeka Jahna Lapsas lihki. Lihkis guleja atmuguriski tikai welâ un westê. Ar asinim aptaschkitâ weste, krekls un apakschbikses bij atpogti, pee kam no apakschbiksem, kas gandrihz pawisam bij nowilktas no kahjàm, bij kahds gabals norauts. Weena roka nelaikim guleja ar plaukstu uz semi, otra bij atlozita uz muguru, pee kam plauksta bij uz augschu, kas norahdija uz to, ka noseedsneeki tam bij nowilkuschi drehbes. Rokas bij asinainas. Daschadâ attahlumâ guleja daschadas nelaika ar asinim aptraipitas leetas. Sem nokautâ pahrgreestàs rihkles seme bij ar asinim appluhdusi, un pret lihka galwu un drusku kreisak un tuwak pee dselszela dambja wareja manit diwus asinainus plankumus, kas bija sawâ starpâ saweenoti. Pulksten 10 no rihta, kad lihki apskatija, tas jau bija pilnigi sastindsis. Israhdijàs, ka wisas kakla sihkakàs dalas no weenas auss lihdz otrai bija pahrgreestas un sem labàs auss 3, sem kreisàs 2 pahrgreesumi. Wehderâ atrada 3/4 mahrzinas nesagremotas baribas. Ekspertu ahrsti leezinaja, ka Lapsa miris zaur rihkles pahrgreesumu, pee kam pati nonahweschana isdarita ar asu, greesoschu eerozi, wisdrihsak nasi, 3 waj wairak panehmeenôs, pehz kam pirms lihka sastingschanas winam nowilkti swahrki, welkot papreeksch kreiso, tad labo peedurkni, turpretim bikses, apakschbikses un apawas tam tapuschas nowilktas wehl pirms nahwes, kad nelaimigais zihkstejees wehl ar nahwi un kad asinu tezeschana wehl nebijusi apstahjusees. Pehz ekspertu domàm winsch nesists star pulksten 7 un 10 wakarâ, un miris ne wehlak kà pulksten 2 no rihta. Leetu ismeklejot un nelaika atraitni kà ari zitus leezineekus nopratinajot, nahza pee schahdàm sinàm. 10. junijâ Lapsa isgahja is mahjàm pulksten 2 pehz pusdeenas, ar swahrkeem mugurâ un bikàm un kurpem kahjàs. Bez tam winam bija makà rublis naudas, zigari, nasis un speekis. Drusku eedsehris, tas ap pulksten 4 eeradees pee kurpneeka Schneidera, pahrdewa tam par 80 kap. galoschas un aisgahja ar to wehl weenu eedsert. Wehlak, nodomadams pa Mihlgrahwja dselszela dambi eet uz mahjàm, tee nogahjuschi aiz Aleksandra wahrteem, kur tee isschkihràs. Ap pulksten 7 wakarâ leezineeks Traumans to redseja gulam gandrihz tanî paschâ weetâ, kur wehlak atrada wina lihki. Pulksten 10 wakarâ tas pats leezineeks un daschi ziti, eedami pa Mihlgrahwja dselszela dambi uz Aleksandra wahrtu pusi, redseja, ka diwi teem eepreeksch sokojoschi zilweki, semneeks Witliebs un Pruschu pawalstneeks Riels, no kureem pirmajam galwâ bija schokeja, otrajam matroscha zepure, satikàs ar kahdu trescho, kam galwâ bija weenkahrscha melna zepure un kam truhka weenas rokas pirksts, pee kam pehdejais un Riels, noeedami semê no dambja pee guloschà zilweka, nolikàs waj nosehdàs apkahrt to no abàm pusem. Pee tam leezineeze Pawlinskaja dsirdeja, ka Riels sazija zilwekam bez weena pirksta sagtu islokshê: „palihdz man", otrs turpretim sazijis, ka to wajagot nowest uz seschu. Witliebs eelaidees ar Pawlinsku un Mariju Eglit sarunàs un, ar tàm kahdus solus kopâ pagahjis, atgreesees atpakal. Uz Peterburgas schosejas leezineeki isdalijuschees. Wihreeschi gahjuschi uz Pleskawas-Rigas dselszela pusi, pee kam Riels saujà kaut ko rahdijis un skaitijis un Witliebs kaut ko apslehpis sem swahrku schehtem, kas zaur to pazehluschàs, pehz kam tee gahjuschi uz schosejas pusi. Seeweetes gahja atpakal turp, kur Lapsa guleja, un redseja, ka tam wehl apgehrbs un apawas bija neaistiktas. Ap to paschu laiku pa M. dselszela dambi no A. wahrtu puses nahza zita partija, kas redseja L. gulam un pee wina galwas uz dselszela dambja diwus wihrus stahwam. Peters Kahrklinsch, kas gahja papreekschu, apstahjàs; te nu weens no schurp un turp pa dambi staigajoscheem wihreescheem ar jau apsihmetàm zepurem to prasija, ko winsch te stahwot; K. atbildeja, ka gaidot sawus zeka beedrus, uz teem rahdidams un roku kabatâ eelikdams, pehz kam nepasihstamais atkal waizaja, waj tas negribot iswilkt nasi, ar ko to noduri. Witlieba mahte un ziti leezineeki isstahstija, ka W. 10. junijâ daschadàs kneipês schuhpojis, mahjàs nebijis no apm. plkst. 9 wakarâ; no rihta 8 mahte to gahjusi meklet, bet kad starp 9 un 10 pahrnahkusi mahjàs, tad dehls jau gulejis un tai stahstijis par slepkawibu, bet kas nokauts, to tas nesinajis. Israhdijàs, ka W. dsihwoja weenâ namâ ar nokauto L., abi kopâ Prowodnikâ strahdajuschi un W. no 9.—11. junijam fabrikâ nebij rahdijees. Witliebs un Riels tika sakerti sem schahdeem apstakleem. Ismekleschanas teesnesis issuhtija slepenpolizistus Brinkmani un Leinu uz nosistà dsihwokli. Preti tam dsihwoklim, kur dsihwoja Lapsa un Witliebs, agenti eeraudsija 3 wihrus uz eelas sarunajamees, kuri, agentus pamanijuschi, eespruka minetàs mahjas sehtâ. Diweem no teem isdewàs isbehgt, turpretim Witliebu tee sakehra un tam jautaja, kapehz winsch behdsis. — Tas palika bahls un trihzedams atbildeja, ka to darijis bez kaut kahda cemesla, pee kam tas parahdija L. dsihwokli, bet par to, ka tas nokauts, neka neeeminejàs. Tà kà agenteem pret to nebija nekahdas aisdomas, tad tee to atlaida, bet kad tee babuja dsirdet, ka winsch slepkawibas naktî nebijis mahjàs, to otrâ deenâ aizinaja uz slepenpolizejas nodalu. Te tas no eesahkuma leedsàs, bet wehlak isstahstija, ka tas kahdam Rielam un wehlak klahtpeenahkuscham Mahrtinam Lapinam pastahstijis, ka atradis sawu darba beedri L. gulam, pehz kam pehdejee tam iswilkuschi 1 r. 20 kap. no kabatas un Lapinsch sazijis, ka krehslai metotees wajadzeschot nahkt pee guloschà atpakal un nowilkt tam kurpes. Pehz tam kreetni isschuhpojees, tas otrâ rihtâ gahjis uz to weetu, kur Lapsa gulejis un redsejis to nomiruschu, bet ilgi pee ta ne-esot uskawejees. Schos isteikumus winsch atkahrtoja ari ismekleschanas teesnescha preekschâ, peemetinadams, ka winsch tudal sapratis, kas slepkawibu isdarijis, kad pehz tam Lapinsch winam rahdijis saleezamu nasi, maku u. z. leetas. Witliebs bez tam pasinoja, ka Riels atronotees Mihlgrahwî pee kugu islahdeschanas, bet esot tam noleedsis ko kahdam stahstit. Turp nosteidsàs agents Leins un sakehra Rielu, kas, agentu eeraudsijis, mehginaja paslehptees. Tas pee eepreekschejas ismekleschanas wisu noleedsa. Leezineeki leezinaja, ka slepkawibas wakarâ tee redseti kopâ. Riela beedrs Tamscheids leezinaja, ka wini abi tani paschâ naktî Jelgawas preekschpilsehtâ isdarijuschi sahdsibu, par ko 2. augustâ meerteesnesis to nosodijis ar 6 mehnescheem zeetuma. Leezineeks Andrejs Woiwods leezinaja, ka Witliebs slepkawibas naktî pee ta ap pulksten 11 naktî eeradees un lihdz 8 no rihta palizis, bet agrak ar Witliebu maz pasinees. Leezineeka mahte sinaja pastahstit, ka Witliebu dehl sahdsibas sakerot polizeja lihdsnehmusi pee wina atrastu wehstuli, kurâ tas luhdz kahdu Mariju Bulinsku, lai ta leezinot ismekleschanas teesnesim, ka winsch „tani naktî" pee winas gulejis. Diwi ziti leezeneeki leezinaja, ka, eegahjis Dubkewitscha alus bodê, tas neko nesazijis, ka, Lapsa nokauts, bijis neparasti kluss, gihmis bijis apklahts ar dubleem un tas bijis bahls no isskata. Leezineeze Aschup leezinaja, ka diwi waj trihs deenas pehz L. nokauschanas Mahrtinsch Lapinsch eenahzis winas alus bodê, ismainijis ar weenu no saweem beedreem kreklu, pee kam ta pamanijusi, ka uz Lapina krekla bijuschas sakrezejuschas asinis. No apwainoteem neweens neatsinàs par wainigu. Lapinu ilgi neisdewàs sakert, kamehr scha gada 27. aprilî to sanehma zeeti. Pee nopratinaschanas tas noleedsa wisus isteikumus, apgalwodams, ka Witliebu pawisam nepasihstot un ar Rielu tikai kahdas reises trihs satizees Sarkandaugawâ.

(Turpmak wehl.)

Dselszeta nelaime. „Birsch. Westnieks" sino, ka aiswakar, pulksten 6,40 min. no rihta, no Rigas uz Mihlgrahwi ejoschais pretschu brauzeens, kuru diwas lokomotiwes wilkuschas, pee Aleksandera wahrtu stazijas nogahjis no sleedem. Otrà lokomotiwe un 4 puswagoni, kuri weduschi Baltijas wagonu fabrikâ isgatawotàs wagonu dalas, kuzas Mihlgrahwi bija eelahdejamas kugi, noleduschi no sleedem, kamehr pirmà lokomotiwe palikusi uz sleedem. Pehz lokomotiwes noeeschanas no sleedem, wina wehl kahdas 7 asis tapusi wilkta pa sijàm uz preekschu. Otrà lokomotiwe un puswagoni tapuschi sabojati. Zilwekeem nelaime naw notikusi. No Rigas uz tureeni aisbrauzis palihga brauzeens ar strahdneekeem, kureem pulkst. 4 pehz pusdeenas isdewees lokomotiwi un wagonus eezelt sleedês.

Sahdsiba. Pinkumuischas eelâ Nr. 2 dsihwojoschais Peters Saulits sinoja polizejai, ka naktî uz 3. septembri is wina schkuhna ar wiltotu atslehgu issagti wilnas audumi, audekkis, lakati un daschadas zitas prezes par apmehram 180 rubl. kopwehrtibâ. (R. P. P. A.)

Tirdsneeziba.

Kursi. Peterburgâ, 4. (16.) septembrî.

	Pirzg.	Pahrd.
Muitas kuponi par 100 r. sellâ	—	—
5 pr. 1. premiju aisnehmums	285½	287
5 „ 2. „ „	246	247
Jaunàs 5 pr. premiju kihlu sihmes	204½	206
4 „ Eekschejais aisnehmums (1887)	98½	99
4 „ Kreewu kons. dselszela aisn.	153	—
4½ pr. Kr. sem.-kred. kihlu sihmes	156¼	157¼
5 pr. Sw. Peterburgas pilsl. obligazijas	101½	102
5½ pr. Odesas „ „	100½	101½
5 pr. Karkowas agr.-bank. kihlu-s. (61 8/12)	100¾	101½
5 „ Wilnas „ „ „	100¼	101
Sw. Peterburgas diskontobankas akzijas	650	655
Sw. Peterb. starptaut. tirdsn. bankas akzijas		
I. islaidums	550	555
II. islaidums	—	—
Kr. bank. preeksch ahrejas tirdsn.	407½	410
Rigas komerz-bankas	510	520
Sijewas-Woroneschas dselszela „	362	365
Ribinskas-Bolog. „ „	156½	157½
Deenwidus-austruma dselszeku „	175¾	176¾
Baltijas wagonu fabrikas akzijas	2150	2165
Wagonu fabrikas „Phönix" „	500	505

Tendenze: kusa.

Valejas vestules.

M. K. — V. — Ari tada satura raksti mums derés, tikai tee nedrikstetu but parak speciali un gari.

K. K. — Talses. Domajam, ka ir labak, ja par tadàm leetàm neraksta. Tàs veeglak un pareizaki nokartojamas, tà sakot, pasu majàs. Red.

Telegrammas.

Kreewu Tel Ag.

Rostowâ pee Donas, 3. septembrî. „Priasowsk. Krai" sino, ka Seemel-Kaukasijâ lopu mehris parahdijees. Top gahdats par stingreem aisfardsibas lihdsekleem.

Berlinê, 16. (4.) septembrî. Pehz priwatsinàm is Londonas keisars Wilhelms oktobra sahkumâ apzeemoschot kehnineeni Wiktoriju Balmoralas pilî.

Totisâ, 15. (3.) septembrî. Manewri ir nobeigti. Wahzijas un Austrijas keisari aisbrauza uz Mohatschu medibàs.

Totisâ, 16. (4.) septembrî. Schoriht keisari Wilhelms un Franzis Josefs Mohatschâ dewàs uz medibàm. Preekschpusdeenâ keisars Wilhelms nonahza erzherzoga Fridrika Karapaneseras pilî.

Londonâ, 16. (4.) septembrî. Sina, ka Greeku-Turku jautajumâ panahkta leelwalstju starpâ weenoschanàs, teek ofiziali nosaukta par paagru.

Simlâ, 16. (4.) septembrî. Nemeerneeki usbruka otrai brigadei no ekspedizijas, kas sem generala Dschefreja issuhtita pret Mohmandeem lehgerî winpus Panitschoras upes. Angleem krita diwi ofizeeri un diwi saldati, weens ofizeers un peezi saldati tapa eewainoti.

Izdewejs: W. Dihriksis un beedri.

Redaktors: R. Purinsch

Pasuduse selta aproze,
dahrga peemina, 3. septembrî Gertrudes eelâ. Godigu atradeju luhdz nodot pret patizibas algu Romanowa eelâ Nr. 57, dz. 3. Turpat war kreetna meita pateiktees. 10651

Rigas Ltw.-amatn. palihdz. beedriba.
Swehtdien, 7. septembrî, pulksten 4 pehz pusdeenas:
Kahrtib. komitejas sapulze.
Kahrt. komitejas preekschneeks.
10650

Rigas amatneeku beedribas Amatneezibas skola.
Wezu skolenu peeraksteschanàs un pehz eksameni buhs otrdeen, 9 un treschdeen, 10. septembrî pulkst. 7 wakarâ.
Jaunu skolenu peeraksteschanàs treschdeen, 10. septembrî pulkst. 7 wak.
Eestahschanas eksameni tiks notureti 11., 12. un 13. septembrî pulkst. 7 wakarâ.
Brihwklausitaju reenwschana sestdeen, 13. septembrî pulkst 7 wak.
Dekorazijas krahsotaju (deenas skundas) usnemschana sestdeen, 13. septembrî pulkst. 7 wakarâ.
10648 Direktors.

Ahtrupe
mnischneezibas kehwnizâ
Torgelê
(pee Pernawas)
4. septembrî, p. 11 preeksch pusd.:
Taps pahrdots:
16 wezas mahtes kehwes
1 peezugadu w. ehrseli.
9162 Kehwnizas walde.

Publikai par ehrtibu mani twaikoni branks
lihdz turpmakam pasinojumam
pehz pilnigas wajaras brauzeenu kahrtibas.
10652 **A. Augsburg.**

Dahmu drehbes
lehti un glihti pagatawo pehz jaunakas modes. Awotu eelâ Nr. 52 dz. 4. 10557

Meitene
14—15 g. w., wajadsiga pee behrneem. Peteitsch. I. Maskawas eelâ Nr. 83, pee maises galda. 10613

Meitene
14—15 g. w., wajadsiga masâ saimneezibâ. Peeprasams Kymmela alus daritawâ pee dworska no pulkst. 8 rihtâ. 10625

Schweja
ka ari mahzekle war peteiktees Mahlderu eelâ Nr. 4, rotu weikalâ. 10608

Jauna meita
pee lehka wajadsiga leelâ Jauna eelâ Nr. 32. 10637

Wezeliga, jauna meita
20—24 g. w., kura wahzisti runa un wahrit prot, wajadsiga Romanowa eelâ Nr. 2, dz. 4. 10638

Meita
pee lehka un istabàm war peteiktees Maskawas eelâ Nr. 145. 10618

Meita
no laukeem wehlas weetu peeprasams Reweles eelâ Nr. 19, dz. 3, 10634

Meita
pee lehka un istabam wajadsiga Merstala eelâ Nr. 26, dz. 4. 10655

Apkopeja
wajadsiga Ahgenskalnâ, Tirgus eelâ Nr. 3, pee Strauss. 10624

Kreetna kalpone
pee wiseem mahjas darbeem wajadsiga Dinamindes eelâ Nr. 30, bodê. 10607

Wezîga seewina
wajadsiga pee behrneem Gertrudes eelâ Nr. 62, dz. 65. 10618

Skolotaja palihgs
ar skolotaja teesibam, kursch Kreewu walodu pamatigi prot, war tuhlin peteiktees Eichenheims pee nama tehwa Reinfeld fg. Duntes muischas eelâ Nr. 28. 10615

Godigu wezaku sehns, kursch skrodedera ametu grib esmatzities, war peteiktees Kauf eelâ Nr. 8, dz. 3, 2 trp augst. 10612

Jauneklis
kursch prot alu pildit un war pee kuseteg walihdset, wajadsigs leelâ Kuldigas eelâ Nr. 1, dsehreenu noliktawâ. 10613

Jauns zilweks
18—25 g. kursch restorazijâ kalpojis un apleezibas war uzrahdit preeksch wiseem darbeem wajadsigs Aleksandra eelâ Nr. 96, pee J. Kreutzberg 10645

Komijs
ar sawu wajadsigs brandwihna nolikt wâ. Wehstules sem burta A, nododamas schâs aw. eksped. 10641

Skrodera palihgs
uz deenas algu, pee brihwa dsihwokla wajadsigs Kungu eelâ Nr. 16, 1 trp. augstu. 10617

Kurpneeku sellî
tulin wajadsigi Antonijas eelâ Nr. 3a. 10539

2 kurpneeku palihgi
wajadsigi Sakulankâ, Kuldigas eelâ Nr. 28 10631

Jauns uzticams puisis,
kursch prot alu pildit, war peteiktees Elisabetes eelâ Nr. 10. 10609

A. Jaunsema
leelakà
tschantischu (hitschu) fabrika Rigâ.
dibinata 1891. gadâ.
Suworowa eelâ Nr. 21. pascha namâ.
Telefons 548.
Schis fabrikas tschantites atsihtas par labakàm un wairaki reises ar pirmàm godalgàm balwotas.
Tabakas, zigaru un papirosu
leelnoliktawa
(is daschad. fabrik.)
Deenwidus Kreewijas tabaka u. papirosi.

Lietz & Grundmaņa
sihrupa fabrika
Rigâ, Stabu eelâ Nr. 5,
peedahwà
kapitalir - sihrupu
wisadu saftu eewahrischanai.

Puisis,
kursch prot alu pildit, wajadsigs Marijas un Elisabetes eelu stuhri, restorazijâ. 10649

Puisis
wislabaki no laukeem wajadsigs Zukurbeker mahjas weetâ 10642

Puisis
wajadsigs pee mahjas darbeem Reweles eelâ Nr. 68. 10653

Puisis
wajadsigs Ahgenskalns, Tirgus eelâ Nr. 2, turpat ari wajadsiga masgadzis, kura arm weku masgat mahjâ. Peteitsch. p. 9 rihtâ. 10630

Neprezejees kutscheers
kursch prot ar sirgeem apstres un brauks bet tikai tahds, tulin wajadsigs Peterfalas eelâ Nr. 16. 10631

4 jaunpeena gowis
pahrdodamas Dsirnawu eelâ Nr. 109, pee kursemneka Moritz. 10654

Leetota kalescha
pahrdodama Ilgezerma alus daritawâ. 10628

Masleetoti behrnu wahgi
pahrdodami Kungu eelâ un Marstal eelu stuhri, peena pagrabâ. 10515

Meesneeka wahgi
ar sejuhgu pahrdodami uz Jaunas Gorlas. Peeprasams pee tirgus nomneeka Lazjas t. 10640

Droschka
pahrdodama Suworowa eelâ Nr. 122. 10644

Buhwes gruschus
atdod bez maksas Wehwern eelâ Nr. 12, pee pulsera Treibe. 10616

Wezi dakstini
pahrdodami Terbatas eelâ Nr. 24, pee 10620 Baschkirowa.

Gultas weeta
isstrejama Elisabetes eelâ Nr. 10, dz. 25. 10635

Istaba
isstrejama jaunam zilwekam, waj prezetam pehdim bez behrn. Aleksandra schosejâ Nr. 23, pretim Fenitsa fabrikai. 10627

Grunte
pahrdodama Labaratorijas eelâ Nr. 9. 10623

Lietotas un labi uzturetas
klaweeres
lehti (uz galwoschanu) pahrdodamas un wisadus klaweeru islabojschanas darbus uz wislabako un lehtako isdara
Jurjanu Peters,
leelâ Rewas eelâ Nr. 30, dz. 2.

Louis Edelbergs,
Aleksandra eelâ Nr. 5 un Kalku eelâ Nr. 21,
peedahwà sawu dagatigi apgahdatu juweelu, selta sudraba, alsenida preeschu un
pulksteenu krahjumu.
Zaur weikala pahrbuhwschanu Aleksandra eelâ Nr. 5, ejam sawas magasinas tà paplaschinajis, ka mum ir iegad wisleelakà magasina, kadehl sewischki atsrahdu zemitàl publikai uz sawu luti lauta
feenas pulksteenu krahjumu.
Wisas prezes
pahrdod par lehtakàm zenàm.
Islabojumi sem galwoschanas.

Joh. Krüger,
glahsneeku meistars,
Riga, Aleksandra eelâ Nr. 5.
Bilschu un mahtslas eeglahsschana, buhwju rahmji u. t. t.

Zigaru fabrika
no
A. Bergwitz'a
senak G. Cley & Co.,
peedahwà
restorauteem un krodsneekeem
zigarus:
Partura 10, 5 un 3 gb. 100 p. 3 r. — k.
Bis 10, 5 un 3 gb. 100 p. 2 r. — k.
Zigaretes:
Italjanski 25 un 10 gb. 100 gb. 1 r. 50 k.
25 un 10 gb. 100 gb. 2 r. — „
Narus 25 un 10 gb. 100 gb. — 60 „
Pachitos 25 un 10 gb. 100 gb. — 70 „
Padsion 25 un 10 gb. 100 gb. 1 r. 20 „
un dahrgaki
Atkalpardewejam finams rabats.
Noliktawa
Kungu eelâ Nr. 1.

Smalki samalta
mehfloschanas gipsi
pusfihtamâ labumâ pahrdod
gipsa fabrika
Zelm & Boehm,
Teatra bulwarî Nr. 11.

Treschdeen, 3. septembrî pulksten 9 no rihta, pehz ihsas un grûhtas zeschanas, sawà 30. dsihwibas gadà, saldi aismiga mana sirsnigi mihkota laulata draudsene

Emilija, dsim. Mednis.

K. Rosit.

Dahrgas aisgahjejas paglabaschana notiks swehtdeen, 7. septembrî, pulksten 3½ pehz pusd. Doma kapôs is masà lihku kambara.

Rigà, 4. sept. 1897. 10629

Radeem, draugeem un pasihstameem ta behdu wehsts, ka 4. septembrî pulkst. 4½ Wisuwarenajam Deewam patizis pehz ihsas grûhtas zeeschanas, sawà 56. muhscha gadà muhsu sirsnigi mihkoto mahti, wezo mahti un manu seewas mahti

Magdaleenu Freimann,

atr. **Paukschen**, dz. **Gersperson**,

pee Sewis aizinat.

Paglabaschana notiks 7. septembrî pulksten 12 deenà, no Peterburgas schosejas Nr. 70, Bikeru kapôs.

Us kluſu pawadischanu sirsnigi luhds

10659 dsili apbehdinatee pakalpalizeji.

Behru sina.

Radeem un draugeem behdu wehsts ka mûsu mihkotas meitinas

Bethi Aleksandra,

5 g. 8 mehn. weza,

un

Alisa Lilija,

3 g. 3 mehn. weza,

aisgahjušas Deewa meerâ.

Paglabaschana notiks 7. septembrî p. ½3 pehz pusd. is sehru mahjas Brunenieku selà Nr. 40, Gertrudes kapôs.

10632 **W. Medne.**

Nahwes sina.

Radeem, draugem un pasihstameem behdu wehsts, ka mûsu loti mihkota seewa un muhsu laba mahte

Wilhelmine Sihle,

dz. **Windedsis**,

5. septembrî p. ½2 p. pusd. 39 g. weza pehz ilgas un grûhtas zeschanas no schis pasaules schkirtàs.

Paglabaschana notiks swehtdeen plkst. ½2 pz pusd. is sehru mahjas Reweles selà Nr. 34 Braslas kapôs.

Us kluſu pawadischanu laipni luhds

dsili apbehdinatee pakalpalizeji.

10647

Ilstizees droschi, Sehrdeenite!

10631

Sewischki seeweeschu un eekschejâs slimibâs

lagad slimneekus peenemu

ikdeenas

no pulksten 9—12 deenà un no 4—6 pehz pusdeenas.

Dr. L. Gordon

Spezieli: weneriskâs-, slepen un ahdas slimibâs ikdeenas no plkst. 6—8 wakarôs.

I. Saleju selà Nr. 30, 1 trep.

Azu un eekschejâs slimibâs

peenemu slimneekus ik deenas no pulkst. 9—12 pr. pusd. un no 3—6 wak. Kaufsu **Kramera selas stabu pretim Gelai apteekai.** Bez tam ikdienas no plkst. 1—3 preenemu I Maskawas selà Nr. 104 Masturigeem treschdeenâs par brihwu.

R. Cahn,

praktisks ahrsts,

(senak Jelgawà un Meschotnes Didulôs)

10610

Weneriskâs, ahdas, rihkles, dzimuma (elektrizitate) slimibâs ikdienas no pulksten 8—11 pr. pusd. 1—2 pehz pusdeenas un no 6—8 wak., Suworowa selà Nr. 6, pretim parkam 8114

Dr. W. Witenkin.

Sobu ahrsts

Hugo Gottlieb

peenem ikdienas no pulkst. 22—2 un 3—5 Kalku selà Nr. 35, Kauf selas stuhri

---

H. Levy,

prakt. ahrsts.

Spezialists weneriskâs, ahdas un dzimuma slimibâs, eelschkigâs un seewischu slimibâs. Slimneekus peenem tagad

L. Maskawas selà Nr. 47,

ikdienas no p. 9—12 desmà un no 5—½8 wakarà.

Sekschpilsehtà, Schkuhnu selà Nr. 3,

no p. 1—2 d. un no 8—9 wak.

10430

Peenemu weneriskâs, ahdas un dzimuma slimibâs no 8—11; 12—2 un 5—8½ wakarà.

Klementy Ljuria,

prakt. ahrsts,

Grehzineku selà Nr. 33.

10417

Prakt. ahrsts J. Hirschberg,

Aleksandra selà Nr. 114,

eelschkigâs, weneriskâs un ahdas slimibâs pl½—½11 pr. p. un no ½6—½8 wak.,

L. Jauna selà Nr. 28, 2 trep.,

no 11—1 pusd. un no 8—9 wak.

Esmu nometies Rigà, Schahku selà Nr. 4, pretim Jakscha tirgotawai un peenemu no 10—1 pr. p. 3—6 p. p.

Dentists **Leo Schawlows.**

10277

Dsihwoju Apgenskalnà, Meschu selà Nr. 4, pec tirgus, cepretim manam ihdschiasjam dsihwoklam.

10258 Dr. A. Skuja.

Dr. R. Blankenstein,

Palejas selà Nr. 5, Herdera laukuma tuwumà,

peenem weneriskâs, ahdas un dzimuma slimibâs no pulkst. 8½—1 pusd un no 4—8 wak.

Poliklinika.

Ahdas un dzimuma slimibâs,

star zitu ismeklejschana zaur elektrisku apgaismoschanu un ahrsteschanu ar elektrizitate

Schkuhnu selà Nr. 16.

Slimneekus peenem katru deenu no pulkst. 1—2 p. pusd. un no 7—9 wakarà.

Eestahdes ahrsts **Simonson.**

Tagad dsihwoju

Nikolaja selà Nr. 6.

10671 **Adw. A. v. Kiesritzky.**

No 1. septembra sahkot esmu runajams ikdienas ismemot pirmdennas. Rigà, Kalku selà Nr. 27

K. Walters,

10341 adwokats

Esmu kà praktisks ahrsts nometees **Kandawà** un peenemu slimneekus no p. 8—12 un no 4—6.

10516 **Dr. W. Loewenberg.**

Sludinajums.

Pawasara

beedribas preekschneeziba zaur scho dara sinamu, ka par preekschneeku ir newehlets

Christians Grundsteins,

pee kura jagreschas beedribas darischanâs

Wina adrese: Twaiku selà Nr. 72. Sakandaugawà.

10380 **Preekschneeziba.**

Pahrdaug. Latw. amatn. pal. beedr.

Swehtdeen, 7. septembrî sch. g. plkst 10 pr. pusd.:

Mehnescha sapulze.

Pehz tam (ir swehtdeen, 21 septembrî) no plkst. 2—4 p. pusd. **maksaschanas un jaunu beedru uzneemschana.**

Peesihme: Isrihkojuma lahrtibneekus luhdsu neistrukstoschi serastees mehnescha sehdê.

Preekschneeks: R. Einberg.

10442

Katrindambja palihdz beedriba.

Swehtdeen, 7. septembrî plkst. 10 no rihta:

Mehnescha sehde.

Pehz tam:

maksaschana un jaunu beedru uzneemschana

7. un 21. septembrî no 2—4 desmà.

10610 **Preekschneeziba.**

II. Pahrdaug. Krahj-Aisdewu Sabeedriba

Akmenu selà Nr. 5, 1 trepes.

Peenem noguldijumus no 10 kap. sahkot (ari no nedeedreem) un maksa 4½—5½ prozentes par gadu.

Aisdod naudu pret obligazijàm, wehrtspapiereem, drošcem galwinieekem un perseenigu ustizibu.

Par aisdewumeem nem 6—8 proz. par gadu.

Sabedribas darba laiks ikdienàs un peekdienàs no p. 2—4 pehz p.

Wisi noguldijumi schinî kasê atsawinati no krona nodokleem.

7097 **Walde.**

Kokwilnas manufakturu fabrika **„Finlayson & Co.", Tammerforsé (Somijà)** dara zaur scho sinamu, ka wiņa no scha laika wisus sawus **schirtiņus, listrus** u. t. t. bes lihdsschinigá fabrikas un schkiras schtempeļa un lihdsschinigas etiketes apsihmetas wehl ar

Tammerfors Works Finlayson & Co.

ar krahsainu schtempeli.

Augschmineta manufaktura ir us scho peespeesta tamdehl, ka wiņa ir eewehrojusi ka dauds tirgoschanâ nahkoschi daschadu fabriku audumi, kuri, lai gan ahrigi wiņu fabrikateem ir lihdsigi tomehr ir dauds maswehrtigaki, ir apsihmeti ar etiketem, kuras Finlaysona etiketem ir tik loti lihdsigas, ka publika zaur tâm loti beeschi teek peemahnita. Finlaysonu prezes peeprasitajeem teek, zaur etiketes weenlihdsibu apmahniteem, zita dauds masvehrtigaka preze eedota, ta ka augschmineta **Finlayson & Co.** manufaktura, lai zeen pirzejus turpmak no peewilschanas apsargatu, ir peespeesta

jaunu schtempeleschanas kahrtibu

eewest un zeen. publiku luhgt turpmak ne tik ween us manufakturas etiketi **Finlayson & Co.** bet bes tam ar wehl us **augschâ apsihmeto jauno schtempeli** sawu wehribu greest un prezi, us kuras augscheja schtempeļa naw, usskatit ka ne **Finlayson & Co.** fabrikâ isgatawotu.

10215

Rigas Latw. Labd. Beedriba

ar waldibas atwehlejumu isrihkos **5. oktobri sch. g.:**

loterisu isslosejumu

nabagu palihdsibai un **Latw. meitenu skolai par labu.**

Tadehl beedribas komiteja atkal greeschas pee wiseem labdareem ar sirsnigako luhgumu, winai laipni peepalihdset pee scha isrihkojuma weizinaschanas, gan zaur islosejamo leetu dahwinaschanu, gan zaur loschu atpirkschanu.

Loses par 25 kap. gabalà

dabujamas schahdâs weetâs:

Pee komitejas dahmàm.
Pee **K. Dombrowska kdses**, Kojusalas selà Nr. 12.
Rigas Latw. Beedribà, pee ekonoma.
B. Dinika un beedr. grahmatu bodê, Todlebena bulw. Nr. 2.
Popowa dsellspahrdotawà, Grehzneku selà.
J. E. C. Kapteina lga grahm. pahrd., leelà Kehninu selà Nr. 10.
E. Birsmana lga apteeku pretschu pahrd, masà Grehzineku selà 3.
Kamtiņa bodê, Suworowa selà Nr. 26.
Jakob Martinsona lga dselsbodê, Terbatas selà Nr. 1.
Jahna Martinsona lga bodê, Terbatas selà Nr. 8.
S. Martinsona lga bodê, Terbatas selà Nr. 16.
J. Birsgala lga grahmatu bodê, Terbatas selà Nr. 20.
Behrsina lga grahmatu bodê, Suworowa selà Nr. 22.
Baschkirowa pahrdotawà, Terbatas selà Nr. 24.
Putzischu Gederta lga grahmatu bodê, Terbatas selà.
W. Altberga lga grahmatu bodê, Atmenu selà.
Berga basarà, Brigadera grahmatu bodê.
Skubre lga materialbodê, Matihja un Krahsotaju eelu stuhrî 63|81.
B. Liebeka lga materialbodê, Stabu selà Nr. 78.
A. D. Chrustalewa lga tirgotawà, Suworowa u. Stabu eelu stuhrî.
J. Zeimerauz lga friseeru weikalâ, Suworowa selà Nr. 39.
Brenz lga restoraztjà, Marijas un Elisabetes eelu stuhrî.
A. Ahbrandta lga bodê, Terbatas selà Nr. 12.
Friza Upischa restorazija, leelà Maskawas selà Nr. 221.
Blossfeldta wiņu noliktawà, Kihteru selà Nr. 19.
Silberta wiņu noliktawà, leelà Kehninu selà Nr. 51.
H. Baumana lga noliktawà, Walnu un leelà Sirgu eelu stuhrî.

9753 **Komiteja.**

K. Lorch un beedr.

fabrikas noliktawà,

Rigà, Kungu selà Nr. 22, Hafferberga namà,

dabujami

audekli, linu un pakulu dsijas,

balinati un nebalinati schujamee deegi,

par fabrikas zenâm.

10611

Wehl tikai lihds pirmdeenai 8. septembrim.

uz Jekabu laukuma

W. Anderlika swehrniza un zirks,

ar cedihdîteem swehreem.

Riht, **sestdeen**, 6. septembrî **2 leelas israhdes** un **swehru ehdinaschana**, pulksten 5 pehz pusd. un 8 wakarà.

Swehtdeen,

7. septembrî un

pirmd., 8. septbr.

4 leelas israhdes

ar gluschi jaunu programmu.

2, 4, 6 un 8 wakarà.

Swehru ehdinaschana p. 5 un 8 w.

Swehrniza apskatami katru deenu jaunee lauweni ar sawu audschu mahti (kuzi.)

Augstsenidâ

10643 **W. Anderliks,**

zirka un swehrniza ihpaschneeks.

Rigas Wahzu amatneeku palihdz. beedriba.

Swehtdeen, 7. septembrî 1897. g. Wingrotaju sahlê (Turnhalle):

Puku - balle.

Sahkums pulksten 8 wak., beigas pulksten 3½ no rihta.

Ee-eja (serakstinot labd. nodokli) beedreem un dahmam 65 kap., weesu kungeem 75 kap.

10414 **Preekschneeziba.**

Josefs Rudolf,s

Schkuhnu selà Nr. 1,

peedahwa par pasihstami lehtàm zenàm:

Pulksteņus, selta no 22 rbl., sudraba no 8 rubl., melnus no 6 r. un nikela no 5 rbl. sahkot.

Modinataju pulksteņus sakot no 260 kp.

Seltarotu leetas: broschas par 350 kp., roku sprahdses 7 rbl., gredsenus 1 r., aufkarus 2 r., krustus 2 r., gredsenus ar diamanteem par 7 r., ar briljanteem sahkot no 10 rbl.

Sudraba rotu leetas: broschas par 50 k., roku sprahdses par 65 k., spiżku doses par 3 rbl., kehdes par 1 r. 50 k., papirosu eiwijas par un portmoneju 6 r., schemisetu pogas wisu kahrtu 1 50 kap., aprotschu pogas par 2 rubl. (selta dublê) u. t. t.

Sudraba leetas: ferwjetu gredsenus par 5 r. — kp. pahri, kuhku usleekamos par 480 k., feera un sweesta naschus, dakschinas, daschadas galda leetas, karotes, u. t. t.

Granata rotu leetas: broschas par 125 k., aufkarus par 75 k., roku sprahdses par 170 k., kakla rotas (Colliers) par 8 r., granata schnores par 325 kp., krustus par 1 r. 20 kp., adatas par 70 kp.

Alfenida leetas: maises kurwjus par 240 k., tehjas glahses par 1 r., zukura doses un trejuma kannas par 250 kp., sweesta doses par 130 kp., menaschas par 400 kp., tehjas karotes 3 r., ehdam-karotes 550 kp. par duzi, naschus un dakschinas u. t. t. Talmi pulksteņu kehdes par 60 k. sahkot, ihstas selta dublê kehdes, 5 gadiga galwoschana, par 3—5 rbl.

Wisadas islaboschanas ahtri un lehti.

Baltijas fabeedr. schpitzu fabrika

peedahwà

pulksten-schpizkas

wairumà

zaur sawu general-agentu

Alfred Hackelberg,

Marstala selà Nr. 9/11.

Wihnes krehslus

no 20—55 rbl. duzi.

Dselss gultas, madratschus,

un

wisadus amata rihkus

peedahwà

Alfreds Hackelberg,

dselss un tehrauda isstrahdajumu leelnoliktawa,

Marstala selà Nr. 9

Medibu rihki.

Jeels krahjums slinschu

Bankastera sistemas) no 26—350 rbl., daschadu sistemu **revolwerus** un **patronu** (wistolider) ka ari schauzjamu pulwerus un wisadu medibas rihku krahjumu. Illustretus zenu rahditajus peesuhtu uz wehleschanos par weltî. Pastellejumus uz ehzmaksu peenemu no wisam Kreewijas sauta stazijam pret ¼ no wisas wehrtibas sandas eesuhtischanu.

Emil Lorenzsonn,

agraki **Julius Linde,**

Nr. 36. Kalku selà Nr. 36.

Swehtdeen, 7. septembrî **Jonatana beedribas telpàs:**

Dejas wakars.

Sahkums p. 7 wakarà, beigas pulksten 2 rihtà.

Ee-ejas maksa (eeskaitot labd. nodokli): kungeem 50 kap., dahmàm 40 kap.

Kareiwju muzika.

10656 **Isrihkotajs.**

Siarptantifka panorama

Dungu selà Nr. 26, 1 trep. **Marstalselas stuhri.**

I. zeksjums

Neapole, ar Wesuwa iswerd.

A. Salamonsky zirks

Paulutschi eelà, pascha namà,

Peektdeen, 5. septembrî sch. g. pulksten 8 wak.:

Leela klaunu israhde

Kreewu klaunu Alperow'a un Bernardo pirmais debuts.

Okoljahtnezes Madame Barbè II. uspahschanàs.

Klauna Armanda uznahkschana ar pehrtikem.

Klaunu Paula un Williama muzikalisker preekschnesumi.

Wisu klaunu preekschnesumi.

Riht:

Leela Haute-volèe israhde.

Swehtdeen, 7. septembrî 1897. g.

Diwas leelas israhdes.

Pirmà israhde sahkses pulkst. 4½ pehz pusd. Schinî israhdê tiks gahbats sewischkî par dehrnu jautribu, kairs peeaudsis war **nemt weenu dehrnu par wesellibas.**

Otrà israhde sahkses p. 8½ wakarà.

Direktors **A. Salamonsky.**

10639

Pahrd. Latw. Amatn. pal. beedriba.

Swehtdeen, 7. septembrî 1897. gadà **Zeribas beedribas dahrsâ** (Altonawà)

Mahras balle.

Sahkums pulksten 4 wakarà, beigas 4 rihtà.

Ee-eja: weesu kungeem 50 kap., beedreem un dahmàm 40 kap.

Leetainà laikà deja jaunpahrlabotâ sahlê.

Spehles Nowotorschtas 114. pulka kapelle — ij Jelgowâ.

10271 **Preekschneeziba.**

Rig. pal. un behru kase

Seeds.

Sestdeen, 6. septembrî 1897. g. Rigas Latweeschu Beedribas sahlê:

Puku balle.

Ee-eja: weesu kungeem 80 kap., weesu dahmam un beedru kgm 60 kap. un beedreem 50 kap. (eeskaitot labdar. nodokli).

Sahkums plkst. 9 wak., beigas pulksten 4 rihtà.

Spehles Latw. teatra orkestris.

10443 **Walde.**

R. Ltv. teatris

Svetdeen, 7 septembrî:

Verşu kupçis.

Tautas luga ar dzeedaşanu un dejâm 5 celeenos, pec Fr. Kaizera Latviski no M. Skruzişa, ar dzeesmu eepinumeem un tautas deju „Açikupu".

Muzikas un dzeed. gabali:

1) Uvertîra
2) Marşs.
3) Açikups, tautas deja no Jurjanu Andreja.
4) Muzika celeenu starpâ.
5) Tevi, milais, sveicinat (Dace Akmentiņ).
6) Ak. cik ermota ir sirds (Duburs).
7) Labprat es kà putniņş skreetu (Lizete Eesmiņ).
8) Kad jautri kopâ stajam (duete, Duburs un Lizete Eesmiņ)

Sakums pulkst. 7 vak.

10587 **Teatra kommisija.**

III. Jauschu kehkis

Stabu selà Nr. 119.

Sestdeen, 6. septembrî: Rihta beesputns ar sweestu, zukuru un kanehli. Jahra petis ar kartupeleem un beeschu salatem. Kafija. Dehja.

Latweeschu nowupem, Purs, 5-ro eenrakstu 1897. g. — Drukâts pee B. Dihrika un beedreem, Todlebena bulwarî Nr. 2, Kamlina namâ.